UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 49, Vol. XVIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, December 4, 1945.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 4. грудня, 1945. Число 49. Рік XVIII.

Поверх 500 Делеґатів і Гостей на Зїзді Б.У.К. в Едмотоні

І. Боцюрків вибраний на голову. Зїзд запротестував проти насильного виселення скитальців, зложив поверх $800 на поміч скитальцям; ухвалив заснувати Дівочий Інститут.

При гарній погоді й при участи поверх 500 делеґатів і гостей з провінції, а також кількох соток едмонтонців, відбувся минулої суботи, неділі й понеділка 8-ий з черги зїзд Братства Українців Католиків в Алберті, може найбільш успішний, як попередні зїзди. На успіх цьогорічного зїзду зложились такі обставини: солідне підготовлення зїзду провінціональним зарядом; масова участь делеґатів і гостей; гості-бесідники зпоза Алберти і ріжнородність програми.

Зїзд почався організаційними нарадами й дискусією в суботу пополудні під проводом предсідника, п. Івана Козяка, коли було вибрано також комісії резолюційну, номінаційну і дорадчий комітет для Виховного Інституту св. Йосафата. В склад нового заряду Українців Католиків в Алберті на слідуючих два роки входять: Іларіон Боцюрків (Едмонтон), голова; Іван Козяк (Ст. Майкл), заступник голови; Осип Прийма (Едмонтон), діловий секретар; Орест Демків (Едмонтон), касієр; Орест Жарський (Едмонтон), фінансовий ескретар; контрольори: Николай Андріїв (Чипмен), Петро Хаба (Еґрімонт), і Максим Гармідер (Дейзленд). Радні: Теодор Гайдук (Калмар); Іван М. Юзвишин (Мирнам) і Теодор Ткачук (Куквил). Духовний провідник — Всч. о. Маріян Горішний, ЧСВВ.

До Дорадчого Комітету Інституту св. Йосафата в Едмонтоні були вибрані: Орест Демків, учитель католицької (сепаратної) Вищої Школи; Осип Прийма, бувший директор Бурси Б.У.К. у Саскатуні, а тепер дириґент при Народнім Домі в Едмонтоні; Іларіон Боцюрків; кожночасний парох церкви св. Йосафата в Едмонтоні (тепер Впр. і. ігумен В. Каменецький, ЧСВВ) і аптикар Василь Середа.

На організаційний фонд зложили делеґати $80.00.

Одночасно в іншій кімнаті відбулись наради жінок, на яких організаційний доклад виголосила пані М. Дима з Вінніпеґу й на яких вибрано жіночий провінціональний заряд, з п. Анною Приймою на чолі.

В суботу вечером, старанням Народнього Дому, відіграно з великим успіхом представлення "Княгиня Любов", під режісерством п. Осипа Прийми.

В неділю рано вже на читаній Службі Божій, що її відправив Впр. о. Мирон Кривуцький, церква св. Йосафата була вщерть заповнена, а до св. Причастя приступило поверх 50 осіб. Співану Службу Божу, при масовій участи вірних, правив Всч. о. Михайло Григорійчук, а діяконували питомці Ворона і Овчарик. Перед проповіддю, що її виголосив Впр. о. Мирон Кривуцький, Впр. о. ігумен В. Каменецький, ЧСВВ, привитав Отців і гостей зпоза провінції і з Алберти.

По спільнім обіді в Народнім Домі недільна сесія зїзду почалася точно в годині 2-ій, і точно, майже до мінути, провадилась уся програма під проводом п. І. Боцюркова. Завдяки точности предсідника і бесідників, які — як може ніколи перед тим, придержувались призначеного їм часу, було виголошено сім промов на ріжні теми на протязі чотирьох годин.

Про місійне Товариство св. Йосафата промовляв Всч. о. Мирон Кривуцький; про виховання молоді — Всч. о. Севастіян Курило, ЧСВВ, директор Інституту св. Йосафата в Едмонтоні. Про положення українців в Европі та про наші завдання тут супроти рідного краю промовляла пані Марія Дима з Вінніпеґу президентка Ліґи Українських Католицьких Жінок у Канаді. В 20-ти мінутах шановна бесідниця зуміла так захопити поверх 600 слухачів, що коли після її промови і після дво-мінутового заклику Впр. о. В. Каменецького, проголошено збірку на українських скитальців в Европі, то на протязі 15 мінут зібрано $809.00 готівкою, не включаючи деклярацій.

Про деякі наші економічні й політичні проблеми промовляв І. Ісаїв; про обовязки супроти професіоналістів супроти громади — аптикар Василь Середа, а про "Дім і Школу" — учитель Орест Демків.

Головну промову в неділю пополудні виголосив гість із Саскачевану, Всч. о. Йосиф Корба, ЧНІ, редактор "Голосу Спасителя" в Йорктоні, який промовляв на тему "Наша історична місія". Коли скінчився призначений о. Корбі час (одна година), на домагання публики шановний бесідник промовляв ще чверть години і навіть після того люди ще не розходились, хоч було вже пів до семої вечером і хоч люди слухали промов чотири і пів години.

На концерті хору Народнього Дому, під управою п. Осипа Прийми, в неділю вечером саля була вщерть заповнена. Бесідником на концерті був Всч. о. Михайло Григорійчук, а підсумки зїзду зробив І. Ісаїв, який також відчитав резолюції, в яких, між іншим, зїзд запротестував проти вивезення греко-католицьких епископів і духовенства; проти переслідування греко-католицької Церкви в Галичині; проти насильної передачі большевикам українських скитальців у західніх краях Европи та вирішив продовжувати започатковану збіркову акцію на Дівочий Інститут в Едмонтоні.

Про враження зі зїзду сказав один гість зпоза Алберти так: "Я вже був на ріжних зїздах у Саскачевані й Манітобі, але так солідно підготовленого й так успішно переведеного зїзду я ще не бачив."

РОСІЙСЬКІ ВІЙСЬКА ВИХОДЯТЬ З ТЕГЕРАНУ

Советські війська почали несподівано виходити з Тегерану, столиці Ірану. Що більше, советський літак перевіз з Тегерану до Тебрису, столиці Азербейджану, губернатора Азербейджану, якого назначив іранський уряд. В Москві заявили, що Росія не вмішується до політичних і економічних справ Ірану.

Наразі нема вияснення цього несподіваного кроку Росії.

Дехто пояснює відступ Росії пропозицією Злучених Держав, щоб Росія і Британія вивели всі свої війська з Ірану. А є ще інше вияснення. Злучені Держави поробили старання, щоб Іран і Ісляндія відступили Злученим Державам бази на своїх територіях. Такі бази невигідні для Росії в віці атомної бомби.

А тимчасом Злучені Держави вислали до Ірану 2,000 свого війська для скріплення тамошнього ґарнізону.

Ватиканський Собор буде відновлений

Ватиканський собор, останній католицький вселенський собор (1869-70), який внаслідок вибуху французько - німецької війни перервано на необмежений час й не скликано більше, мабуть буде скликаний наново, як доносять з Ватикану. Собор складається зі всіх епископів світа. З черги він 20-ий в історії Церкви.

З того самого джерела повідомляють про приготування до папського консистора, що мав би відбутися на весні. На консисторі Папа Пій назначить нових кардиналів, аби доповнити число 70. Тепер є 32 необсаджених кардинальських місць.

ЗМЕНШАТЬ ПАЙКУ МАСЛА

Департамент рільництва в Контролі Цін в Оттаві задумують зменшити пайку масла від січня до кінця березня. Пайка змаліла б з 7½ на 6½ унцій тижнево.

З мучеництва українського духовенства в Галичині

Американська католицька преса подала деякі нові інформації про переслідування большевиками українського греко-католицького духовенства і вірних у Галичині. Довідуємося, що ректор Малої Семинарії у Львові о. д-р І. Чорняк, всі крилошани, парохи й голови католицьких інституцій, в додатку до 500 інших священиків львівської архідієцезії зістали вивезені. Помер ректор Духовної Семинарії в Станиславові, о. д-р Бойчук, зістали розстріляні о. д-р Гриник з перемиської дієцезії, о. д-р А. Шарок, парох Волі Холоївської, о. В. Дурбак і братанич епископа Шімрака з Загребу. Преса подає число замучених священиків на "поверх тисячі." Тисячі інших вивезено до концентраційних робітничих таборів на Сибірі — ніхто не знає кілько з них при життю.

А з Ватикану інформують, що в липні ц. р. греко-католицьке духовенство львівської архідієцезії запротестувало проти релігійного переслідування й публично заявило свою неодмінну постанову і своїх вірних остатися вірними католицькій церкві. Був це протест проти накидування московського православія. Духовентсво домагалося звільнення вивезених епископів, а свої домагання поперло покликуючись на 124 точку советської конституції. Всі заходи осталися без висліду.

Америка Пропонує Росії й Британії Вивести Військо з Ірану

Злучені Держави вручили ноту в Москві через свого амбасадора з пропозицією, щоб британські й російські війська зістали виведені з Ірану (Персії) біля 1-го січня.

Інформацію про зміст ноти до Росії вручено одночасно британському урядові.

Злучені Держави запитали Росію обережно за інформаціями, що російські війська роблять в Азербейджані. Америка хоче знати, чи російська армія не впустила іранських війск до Азербейджану для здушення бунту і чи не наступило через те нарушення іранської суверенности.

Советський комісар заграничних справ Молотов, як передають з Москви, дав "запевнення" іранському амбасадорові в Москві, що Росія пошанує іранську суверенність. Молотов "счудувався" як почув, що російська армія в північнім Ірані не впустила іранського війська до Азербейджану.

Іран вислав до Росії ще дві ноти з протестами, що Росія позволила революційним військам піти так далеко як Зундіям, де "невідомі люди" роздають зброю й амуніцію, і що російські війська не забралися з Тегерану, як до того зобовязалися та що російські офіцери в советських убраннях виконують "певну роботу" в перській столиці.

А вміжчасі азербейджанські большевики скликують "національний конґрес", щось у роді парляменту, при чинній допомозі Москви. Московська преса почала писати про "терор" іранької поліції над "демократичними" мешканцями Азербейджану.

Тисяча Збігців у Швеції Порізали Себе, щоб не Вернутись під Росію

Зі Стокгольму прийшла в пятницю така вістка:

На домагання Росії Швеція згодилася депортувати всіх збігців зі шведських таборів на советську територію.

Коли шведські жовнірі й поліція ввійшли до табору і окружили всі бараки та хотіли гнати інтернованих до советського корабля в порті, частина збігців стала твердим муром проти війська, а за той час інші збігці почали себе пробивати ножами. За добровільною згодою скитальці кинулися одні на других з ножами, бритвами, кусниками шкла і навіть гострими камінями, й почали взаїмно себе різати і вбивати. Бабато бараків залялися кровю.

Всіх інтернованих було 3,000, з того 1,000 було ранених або й неживих. Багато з них були так ослаблені через голодовий страйк, що не мали сили піднятися з місця. Тиждень тому команда табору оповістила, що збігці будуть видані Росії, тоді вони почали голодовий протест.

Між збігцями є німці, поляки, австрійці, литовці, лотиші й естонці.

Цю новинку подали канадійська преса й канадійське радіо.

Югославія проголошена республикою

Югославські установчі збори (зложені з самих комуністів) проголосили Югославію републикою.

Одночасно позбавлено короля Петра і членів династії Караджорджевичів усіх привілеїв і специяльних прав.

На місце королівства проголошено Федеральну Народню Републику Югославії, в якої склад входять Сербія, Хорватія й Словенія.

Білгородське радіо заявило, що всі три народи висловили добровільно бажання жити обєднаними в одну Югославію.

(Серби говорили так само за часів влади королів, але хорвати і словінці ніколи не годилися на сербську тиранію, колись королівську, а тепер не годяться на комуністичну).

Ґен. Франко останеться при владі в Еспанії

Ґен. Франко заявив перед представниками преси, що він "уступив би завтра", як би був певний, що знесення його диктаторських прав буде в найліпшім інтересі Еспанії. Франко сказав, що він не зломиться під напором заграничних груп. Еспанія має досить комунізму, сказав Франко.

Дорога до Аляски — місцем для вишколювання армії

Ґен. Йонг, головний квортерместер канадійської армії, оповістив, що дорога до Аляски через північно-західню Канаду стане тереном для практичного тренування активної армії в часі миру.

Передові частини відійдуть у район алясканської дороги 15-го січня, щоб приготовити що треба для головної сили, яка прибуде 1. квітня.

ОСЬ ВОНО ЯК!

Недавно посли до домініяльного парляменту ухвалили собі $2,000 підвишки, але такої що від неї не будуть платити доходового податку. Сенатори обурилися на підвишку. Казали, як можуть посли ухвалювати собі підвишку та ще без податку, коли Илзлі не звільнив від податку таких жебраків, що заробляють по $660 річно. Заносилося, що сенат підвишки не затвердить.

Але ось прийшла вістка з Оттави, що буде компроміс. Парлямент ухвалить $1,000 підвишки для сенатоірв, а сенат тоді затвердить підвишку для послів. І все буде впорядку.

Сталін Зробив Дві Похибки, Кажуть в Европі

В краях під советською військовою окупацією росте ворожнеча населення до советських військ. Ці війська ограблюють населення з майна, по дикому поводяться з людьми, особливо з жіноцтвом, та бешкетують. Американські кореспонденти доносять з Відня та Будапешту, що червоноармійці ограбили там не тільки крамниці й багатих людей, але й робітничі квартали. Вони грабили кожне мешкання, в якому були клозети (тойлети). Очевидно думали, що їх мешканці багатії, бо в робітничих кварталах у советських містах таких клозетів у помешканнях немає.

Люди в Австрії й Мадярщині кажуть: "Сталін зробив дві великі похибки: показав росіянам Европу, а росіян Европі."

Американські Епископи про Росію

Католицькі епископи Злучених Держав видали спільну заяву після покінчення річного зїзду в Вашинґтоні, що в Росії і в Европі під російською окупацією тревають далі безпощадні переслідування релігії й релігійного життя.

Заява американського епископату оперта на старанно зібраних і незвичайно докладних інформаціях.

Британці бються з жидами в Палестині

Британські війська з тенками, гарматами і скорострілами зробили обламу в шістьох селах у Палестині, шукаючи за жидівськими націоналістами, які напали на кілька британських станиц над морем.

В селах часто приходило до рукопашних боїв. Британці арештували 250 людей. Жовніри славної 6-ої дивізії парашутистів і мешканці одного села боролися з собою дві години. В сусідніх селах "тисячі" жидів піднесли рейвах, щоб іти на поміч своїм братам.

Новина для фармерів у справі податку

Федеральний уряд виготовляє плян, на основі якого фармері й рибаки платили б податок на основі пересічного приходу через пять літ. Міністер Илзлі сказав, що ця система є замотана, але для фармерів і рибаків треба зробити виняток.

Комуністи в Італії завелися на ветеранах

Телеґрама з Риму повідомляє, що комуністи в Італії завелися в надіях на поворотців з полону із Советів і з Америки.

Комуністи в містах у південній Італії приготовили прийняття для поворотців ветеранів. Витали їх червоними прапорами й написами з комуністичними гаслами.

Та яке ж було їхнє счудовання, коли поворотці замість запалюватись їхнім привітом, спіймали комуністів і побили їх до крови, а прапори й написи подерли на кусні.

Кажуть також, що поворотці своїми оповіданнями ширять серед італійського народу ненавидть до комунізму.

Сталін на 'довгім відпочинку'

В московських урядових колах заявили, що Сталін продовжив собі "добрий, довгий відпочинок", заки вернеться до своїх обовязків у столиці. Каже Москва, що Сталін тішиться добрим здоровям.

Сталін виїхав з Москви на лікування на Кавказі 9. жовтня, а відпочинок буде ще "довгий", як заявили в Москві.

З Розправи над Німецькими Міністрами й Ґенералами в Нірнберґу

На розправі проти націстичних воєнних злочинців в Нірнберґу, прокуратори предложили коло 2,000 німецьких документів, що мають поперти акт обвинувачення. Найбільше обтяженими вийшли минулого тижня Ґерінґ і маршал Кайтел. Між іншим мають бути документи, що самий Ґерінґ сказав підпалити райстаґ у 1933 році.

Сензацію викликав своїми зізнаннями свідок прокуратури ген. Лягавзен, який був заступником шефа німецької шпіонажі, а самий був шефом протирозвідки. Він зізнавав як його шеф адмірал Канаріс саботував наказ Гітлера вбити ґенералів Вейґанда і Жіро, і як Канаріс приготовив атентат на Гітлера. Плян вкрито і Канаріса повішено. Гітлер видав наказ через Кайтеля повбивати всіх комуністичних комісарів і всіх комуністів між советськими полоненими.

Гес (заступник Гітлера, той, що полетів до Англії) вдавав умово хорого в перших днях розправи. Виглядало, що він утратив память. На суді не цікавився розправою й читав легке оповідання та казки. В пятницю лікарі специялісти від умових недуг — американські, британські, французькі й російські зложили оречення, що Гес здоровий, а тільки може захворіти від дальшого удавання. Тоді Гес викликав сензацію на розправі. Встав і заявив, що він здоровий і тільки вдавав умово хворого. Заява Гесса викликала грімкий сміх серед обвинувачених німців, які повірили, що Гес хворий. Суд зачислив його до обжалованих

Бас з 15 дітьми впав в озеро

У вашинґтонськім стейті коло містечка Вінечі, шкільний бас зїхав з гостинця серед великої сніговиці і скотився в озеро Чілен, із 50 стіп високого насипу. Озеро має 50 стіп води. Тільки семеро або восьмеро дітей вспіли вискочити з баса і вратуватися, а 15 дітей знайшли смерть у ледовій і глибокій воді.

Море злизало село

На західнім побережжі Індії від кількох днів чути сильні потрясення по кілька разів денно. Землетрус наробив багато шкоди, а в однім місці морські хвилі під силою землетрусу заляли села і знаку по ньому не осталося. Два інші села стоять у воді.

КАНАДІЙСЬКИЙ ПРОТЕСТ ПРОТИ ЗНЕСЕННЯ ПАЙКУВАННЯ В АМЕРИЦІ

Президент Трумен потвердив що дістав лист від премієра Кінґа і відповість на нього. Відповідь буде подана до публичного відома.

У вашинґтонських колах говорять, що Канада запротестувала проти того, що Злучені Держави заперестали пайкувати мяса й масло, не повідомивши наперед про це канадійського уряду.

ПОВТІКАЛИ ЗВІРІ З ЦИРКУ

В північній Італії перевернувся потяг, як віз циркові звірята. З розбитих вагонів утікло 8 львів, гад давун і малпи. Льви на волі загризли двох людей і двох поранили, між ними аліянтського вояка. Служба половила всі звірята крім одного льва і давуна.

ФРАНЦІЯ закупила 5,000 коней у Канаді.

Арештовано 600 Урядовців УНРРА за Крадіжі в Німеччині

Міжнародня організація допомоги й відбудови (АНРРА) звільнила або арештувала більше як 600 своїх робітників, які крали річи, призначені для допомоги населенню, і продавали їх на чорному ринку.

Голова інформаційного бюра АНРРА в Европі, Лев Марґолін, заявив, що більшість арештованих це американці й британці, що були зайняті в французькій, американській і британській окупаційних полосах у Німеччині. Арештування попередили двомісячні слідження. Всі вони продавали потайно на чорнім ринку поживу й одяги, призначені для жертв війни. На їх місце будуть призначені здемобілізовані американські й британські жовніри.

Ґен. Морґан, який керує діяльністю АНРРИ в Німеччині, думає, що відтепер ця організація буде без плями.

ҐЕН. МАРШАЛ АМБАСАДОРОМ ДО КИТАЮ

Президент Трумен назначив ґен. Маршала, дотепер шефа головного штабу армії, амбасадором до Китаю.

Окупація Німеччини потреває десять літ або й більше

Ґен. МекНерній, новоназначений командант американських військ в Европі заповів, що аліянтська окупація Німеччини може потревати принаймні 10 літ. За війну відповідальний увесь німецький нарід і мусить заплатити ціну за це.

НОВА ПОВІСТЬ В УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ

З цим числом починаемо друкувати нову історичну повість з часів гетьмана Богдана Хмельницького п. з.: "Під Корсунем". Автором оповідання є А. Кащенко.

Недавно ми друкували в Українських Вістях оповідання того автора п. з. "Борці за правду".

Католик новим премієром Італії

Сімневно політична кріза в Італії закінчилася тим, що новий уряд зложив бувший міністер заграничних справ Де Ґаспері, провідник католицької християнської демократичної партії. Розвязку кризи завдячують Злученим Державам, які остерегли лівих політиканів, щоб поклали край сварці і щоб усі партії спільно бороли ся з недостатками серед зими.

ДОВГИ СВІТА

Ліґа Націй обчислила в 1942 році, що всі держави світа, наскільки було відомо, мали тоді довгу $727,593,000,000. Нині ця цифра подвоїлася.

ОСТАННІЙ МІСЯЦЬ ПЕРЕД РІЗДВОМ

Так, цевже грудень, останній місяць перед празником Різдва Христового. Лишається всього кілька тижнів на вислання дарунку дітям-сиротам у Сиротинці св. Анни в Айтуні.

Упримемніть цим сиротам Різдвяні Свята! Вишліть свій дарунок ще в цім тижні до:

ST. ANN'S ORPHANAGE
ITUNA, SASK.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

А. Кащенкко.

ПІД КОРСУНЕМ

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ

I.

Багато подій з минулих часів життя України бачив Корсунь. Невелике те місто тепер, невелике воно було й за часів козаччини, а проте багато важило в житті України через те, що стояло в осередку козачих земель і до того — на битому шляху з запорозької Січи та Чигирина на Білу Церкву, а далі на Київ, Львів та Варшаву.

Через той битий шлях Корсунь зазнавав багато лиха, бо як тільки татари набігли на Київщину або Білу Русь, то вже вони не минали Корсуня: у пізніші ж часи, коли почалася боротьба України з Польщею, Корсунь не один раз переходив з рук до рук. Скільки то разів Корсунь було зруйновано й випалювано до останньої хати, так того ніхто й не злічив би, а все ж таки після всякого руйнування люди, що переховувалися підчас руїни по лісах та байраках, знову збиралися до своїх зруйнованих осель і відбудовували їх удруге, бо дуже вони любили свою рідну крутоберегу Рось та свої кучеряві садки й зелені левади, що широким килимом стелилися до Росі у захистному куті річки.

За тих часів, що про них піде наше оповідання, себто за часів великого руху українського народу під проводом Богдана Хмельницького, в Корсуні було не менше, як сот три хат та дві невеликі церкви; на високому ж клині, що Рось обмивали з трьох боків, стояв невеликий замок, збудований власником Корсуня Вишневецьким.

Край міста, недалеко від Росі, стояла причілком до вулиці хата реєстрового козака Цимбалюка. Та хата була велика, під новим соломяним дахом, з чотирьома обведеними сурикном вікнами в двір, широкою навкруг хати присьбою. У середині хату було поділено на дві світлиці, де містився Цимбалюк з жінкою й дочкою, просто проти сіней була пекарня, а в ліву руку від сіней була одна невелика світлиця. Ту світлицю Цимбалюк прибудував до хати торік, маючи надію, що його єдина дочка Пріся саме стала на виданні, житиме в рідному куточку й після одружіння.

Данило Цимбалюк козакував з молодих літ. Першим походом, що в ньому Данило брав участь, був славний похід гетьмана Сагайдачного на турецький город у Криму, Кафу, року 1616. У тому поході він добув досвід як рубати ворогів, лазити на ворожі мури та башти й визволяти земляків з бусурменської неволі. На другий рік він руйнував з тим таки Сагайдачним, турецький Трапезонд та палив околиці Царгороду. Після того він одбув кілька походів на Москву, а року 1621 рубався з Турками під Хотином, де Сагайдачний, врятувавши польське військо від загибелі, навіки прославив козаків — синів України.

Звикнувши за часів Сагайдачного мати поляків за братів, Цимбалюк і за пізніших часів був тієї думки, що треба жити з поляками в згоді та що всі, які чиняться на Україні козаками та селянам кривди, є випадкові, чиняться панами без волі й відома короля, й колись вони минуться. Через такі свої міркування, підчас повстання Тараса Трясила, він не тільки не пристав до Запорожців, а навпаки, ремствував на козацьку молодь за те, що та єднається з запорожцями й, братуючи тим польське панство, накликає на Україну нові утиски.

Під ті часи ворожнеча поміж козаками реєстровими, себто такими, що мали від польського сейму права на волю та власність, і поза реєстровими, себто запорожцями і виключеними з реєстрів, була велика, і Цимбалюк, оберігаючи свої права, був таким щирим прихильником поляків, що коли коронний польський гетьман Конецпольський, підчас війни з гетьманом Сулиимом, надумав добути того зрадою, то він був одним з перших козаків, що згодилися йти в табор Сулими і, вдавши з себе товариців та однодумців, захопили гетьмана зрадою й привели до Конецпольського на катування й страту.

Проте за останні роки погляди й міркування козака дуже відмінилися. Він побачив, що вільний за його юнацьких часів український народ польські пани що далі все дужче, за згодою короля, підвертають під себе, не зважаючи на те, що українські селяни до того часу або зовсім не брали участи в повстаннях козаків, або їх участь була мало помітна. Коли таким чином Цимбалюкові впала з очей полуда, він зрозумів, що утиски на селян — то не кара за повстання, а роблються з тим, щоб повернути всіх українців у невольників. Коли ж після того церкву віддано в аренду жидові, Цимбалюк зрозумів, що поляки напосілися на Україну, щоб примусити всіх українців стати поляками; коли ж урешті за останні роки поляки, не вважаючи на спокій України й бездоганну вірність реєстрових козаків, одібрали у них право вибирати свою старшину вільними голосами та приставили до них свого старшого й своїх полковників з польської шляхти, старий козак засумував, що козаччині приходить край, і покинув служити, записавши до козацького реєстру замість себе, свого єдиного сина Василя.

Доживаючи тепер свого віку в Корсуні, Данило дуже сумував і каявся в помилках свого молодого життя; найбільше ж його мучило сумління за тим, що він зрадою згубив славного козацького ватажка й гетьмана запорожського Сулиму.

Під ті часи в Корсуні зявився козак Микита Галаган, що десять кроків пропадав з Корсуня невідомо де.

Микита Галаган був козак, як тоді говорили, "з діда прадіда", а що від часів гетьмана Сагайдачного всі козаки мали за обовязок давати своїм синам освіту, то й Микитин батько дав свому синові освіту в бурсі Київського Братства. Ця освіта, що провадилася тоді під керуванням самого митрополита Петра Могили, вийшла на велике лихо самому Микиті й на велику користь та втіху Україні, бо коли 1637 року гетьман запорожських козаків Павлюк підняв на Україні проти польського панування повстання, Микита не звернув уваги на те, що більшість реєстрових козаків, забезпечених грунтами й волею, лишилася на польському боці, а перейшов до запорожців, бо ті обстоювали права всього українського народу, поневоленого поляками.

Після того, як це повстання скінчилося перемогою поляків, Микиту Галагана за участь у ньому було виписано з реєстру козаків а разом з тим він позбувся й усіх козацьких прав: у нього було відібрано батьківщину разом з хатою й худобою, а його самого записано в підданці, себто в хлопи панів Вишневецьких.

Галаган не скорився тій карі: він покинув рідний Корсунь і втік на Запоріжжя, маючи думку повернути собі свої козацькі права збройною силою. З тією метою через рік він разом із запорожцями та козаками "виписчиками" знову ходив на поляків, під проводом Остряниці та Гуні, але й ця війна скінчилася нещасливо, і Микита разом із запорожцями мусів тікати на Січ за пороги.

Та й на цьому не скорився завзятий Галаган: через два роки з запорожським ватажком Півтора-Кожухом знову ходив він на Україну піднімати повстання; коли ж і це повстання не довело ні до чого, то, не знаючи, до чого прикласти своє завзяття, Микита пристав до отамана Максима Гулака, що за гроші взявся допомагати турецькому султанові проти персів, і ходив з ним за Кубань і далі через Кавказ аж у перську землю. У тому поході Галаганові поталанило: він добув багато золота і, повернувшись з ним до Січі, почав шукати собі заступника, щоб за гроші купити собі козацькі права.

(Далі буде)

Одна з Трагедій Західньої України

Від Редакції: Один наш чоловік, що походить з галицького повіту, одержав листа від сина з Італії, який був у т. зв. Української Дивізії в Галичині від самого покатку її зорганізовання аж до її трагічного кінця. Подаємо тут частину того листа. Для тих людей, що походять з повіту Галич, подаємо, що згідно з інформаціями в цьому листі, села Большівці і Слобідка були зовсім спалені німцями в березні, 1944, за те, що українські партизани в тих селах убили 4-ох німецьких гестаповців. Екзекуція тревала два чи три дні.

Лист містимо для поінформації, що діялося в Галичині підчас німецької окупації і як жорстоко націсти мстилися на українськім населенню.

Ось частина листа:

*

З весною, 1943, німці оглянулися за гарматнім мясом зпоміж підбитих народів і тоді постановили вони створити українську військову частину з Галичан. Запроєктовано створення так званої 14-ої Галицької Дивізії Ес-Ес. Ес-Еси в Німеччині це була партійна армія в відріженні до Вермахту яка була загальною державною німецькою армією. Галичани поставилися не однаково до тої справи. Більша частина, головно селянство, а далі т. зв. бандерівці були проти створення дивізії. Тільки дуже незначна частина інтелігенції була за створенням дивізії. Які були рахуби у звязку з тим? Отже назагал ті всі, які були за дивізією, рахували на те, що може вибухнути революція в Німеччині й Росії, а тоді нам буде конечно потрібна якась вишколена збройна сила. Це однак не сталося, і дивізія була одною великою трагедією, в котрій пропали найкращі одиниці. Я належав до перших, які зголосилися до дивізії. В літі я розпочав свій рекрутський вишкіл, який закінчився в осени. Через зиму я скінчив підстаршинську школу, а на весні, 1944, почалася формувати вже сама дивізія. Тому, що я працював у штабі полку як писар, не пустили мене до старшинської школи і в червні в тих самих днях як на заході розпочалася інвазія, перша галицька дивізія німецької армії виїхала на фронт під Броди. По двох тижнях боїв наша дивізія разом з трьома дивізіями німецького Вермахту є окружена й відтята большевиками, зі всіх сторін. Перстень большевицьких армій затіснювався довкола нас щораз більше. Настала страшна пеніка і безлад. Всі рештки тих армій, які не попали в полон, або не зістали знищені вогнем, зітхалися під Золочів у село Почаїв. Хто з мешканців того села остався живим, той поколінням передасть образ того страшного пекла, яке зготовала большевицька артілерія й летунство замкненим довкола і в тому селі частинам німецької армії, в тому і галицької дивізії. Виделося з того смертного перстеня тільки кілька тисяч людей, решта пішла в полон або зістала змасакрована вогнем. Сам прорив був же такий самий як і страшна пятниця в початках. Совєтські скорострілі і повзи, які стріляли в ту масу зі всіх сторін, не могли її здержати чи заверчити. Сотки людей впало трупом, а другі сотки таки перейшли.

Між тими, що перейшли цілі, був і я. З 17 тисяч люда разом з німцями (стільки начислена перша галицька дивізія), зібралось в серпні, 1944, на Закарпатській Україні всього на всього 700 людей, як роз биті рештки тої дивізії. Не знаючить це, щоб усі решта згинули. Пропорціонально мені видається, сталося слідуюче: Четвертина дивізії згинула, третина попала в полон большевицький, третина перейшла до партизанки і лишилася в краю, решта вернулася знов до Німеччини і стала завязком нової, властиво другої вже дивізії. Офіційно однак нова дивізія не називалася другою, вона була тільки відновленням першої розбитої дивізії.

В зимі на початку 1945 року, коли большевики зробили відому офензиву в Польщі і стали над Одрою, наша дивізія в незвичайно поспішному марші зістала перекинена зі Словаччини до Югославії проти партизан Тіта. І все було б добре скінчилося для нової дивізії, коли б в останніх днях перед закінченням війни з Німеччиною не кинули її на фронт в Стирії (полудневa Австрія) проти большевиків, які в тому часі стояли вже в Відні. Тут при обороні найдальше висуненого коліна німецького в большевицький фронт зістала і друга дивізія страшно змасакрована і здесяткована.

Коли моя сотня зістала розбита, я виніс ще з вогню нашого сотника, якому відірвало ногу, й утік з фронту. Попався в руки німецької жандармерії, але я вже був перебраний за цивіля, подаючи себе, що я поляк, який утік з Відня. В цілій Німеччині були тисячі польських робітників. Мене замкнули тому, що я не мав жадних документів. Посидів два тижні, прийшли до Австрії англійці з Італії й мене випустили. І так я щасливо повоювавши два роки, закінчив другу світову війну цілий і здоровий. З моїх так званих вчених товаришів з Большівця жаден не був у дивізії.

Ще пару слів про відношення німців до нас і нашої справи. Дуже скоро кожному стало ясно, що Німеччина була здецентрована зовсім не рухати української справи, а з України зробити свою кольонію, де українець був би тільки німецьким мурином. Ба що більше, Гітлер наказав нищити в Галичині, а особливо на Великій Україні всякий самостійницький рух чи пропаганду. Першою жертвою цього впали бандерівці. Вони, які своєю шпіонажею підготовили німцям грунт для розбиття большевицьких армій у Галичині, гинули опісля масово в концентраційних таборах, або були (особливо на Великій Україні) без суду розстрілювані. Німці відгородили цілковито Велику Україну від Галичини, боячись, щоб галичани не вели там жадної політичної роботи, а місцевих свідомих українців забрали підступом, обіцюючи власну державу, до німецької армії, або вивезли до Німеччини на роботи. Як боялися галичан, нехай послужить хоч би як приклад галицька дивізія. Доперва в році 1943, коли вже всім ясно було, що вони Україну втратять, тоді доперва позволили галичанам створити власну військову частину. А що з тої дивізії зробили. То мала бути чисто українська дивізія, а вона була відійсности чисто німецькою дивізією, в якій служили українці, які не мали в ній жадного голосу, пошани чи впливу. Цілий вищий склад старшинський був німецький, гастаповці військові самі гітлерівці. Так само всі штаби були обсаджені німотою. З українських старшин було тільки кільканадцять поручників, які командували сотнями.

Нас трактовано в дивізії гірше як мурина. Не можна було спротивитись або сказати правду, бо негайно були б розстріляли. В кожній сотні половина підстаршин були німці. Всі функції адміністраційно-господарські були в руках німців. Чи мала дивізія яке небудь значіння на політику німців у краю? В тім самім часі, як формувалася перша дивізія, гестапо в відповідь на протипольську акцію нашої партизанки, бере визначних українських громадян як закладників і стріляє їх публично на ринку в Станиславові, Стрию, Дрогобичі, Львові, Чортові і т. д. Стріляють часами батька того, якого син є в дивізії. На весні, 1932, в Галичині, особливо на Підкарпатті і в Карпатах був великий голод. Тисячі людей ішло на Поділля й міняло там за збіжжя що хто мав доброго. Німецька поліція навмисне на дорогах, на стаціях била той нарід нагаями по ґоловах, відбираючи від нього все, що тільки мав. Відношення німців до наших людей було гірше, як відношення білих до мурпинів у 19-ім столітті.

В жадному народі в Европі, який був під німецьким чоботом, не назбиралося стільки жалю, стільки почуття кривди, стільки неновисти й помсти до німців, як серед українців. Поляки були о ціле небо краще трактовані німцями в Галичині як українці. Як доказ цього спочатку всі уряди були обсаджені українцями, потім їх місце зайняли майже лиш поляки. Ціла німецька поліція в Галичині була обсаджена бувши ми поляками, які тепер пороби лися німцями.

Одиноку користь, яку виніс український нарід з війни, це його цілковите вилічення з германофільства. Позбувся раз на все того фальшивого рахунку політичного, який робив на Німеччину.

Так платять французи

(Лист від українського вояка у французькім Чужинецькім Леґіоні в Альжирі).

Ми одержали від вас другий пакунок книжок, за що ми всі вам щиро дякуємо. Наше положення тут критичне і здається ніхто не може нам помогти. До нині вже багато з нас, на приказ з Москви, мусіли виїхати в "чудову Радянщину". Та ми добре знаємо яка радянщина чекає на нас на Сибірі. Тут появляються гамани й при мусово відсилають нас туди, що й прозивають нас петлюрівцями, мазепинцями та ізмінниками їхньої проклятої "радіни". Про тих, що їх уже забрали, не знаємо нічого. Може ви знаєте що про них? Як так, то напишіть. За себе я кажу їм, що моя родина в Канаді та що до родіни я не маю чого їхати. Ще не знаю, як зі мною станеться. Та я вже не дбаю, бо мені смерть не страшна.

Я тепер у французьким леґіоні та й тут нема спокою через червоних гаманів. Вони вештаються тут і відслаюють наших братів не знати куди. Є чутка, що заберуть їх усіх і "визволять" на Сибір. Розлилась українська кров по всіх фронтах і хісна з того нам нема.

Прошу присилайте нам більше книжок і часописів, бо ви наша одинока надія.

К. В., Альжир.

З листів до Комітету Українців Канади

Впов. Панове:

Вашого листа з 12 жовтня ми отримали й щиро вам дякуємо, що ви помагаєте нашим хлопцям з польської армії відшукувати їх рідних та знайомих. Ці хлопці вирвались з рідної землі з життям і тепер туляться в Англії й не знають, що їх чекає. Вони всі надіються на вашу поміч.

Дякуємо також за прислані книжки. Це дуже добрий дарунок для наших вояків. Просимо присилати нам підручників українських та англійських, слівників та молитвенників. Та кож просимо прислати нам пакунків з поживою на Різдво, бо хочемо прийняти наших вояків а не маємо чим. Записаних у нас хлопців у віці 13 до 40 літ є 600. Ми тут хочемо їм помагати та не маємо грошей. Передаємо щирий привіт усім братам і сестрам за океаном.

Секр. Укр. Допом. Комітету, в Англії, **Й. Лісньовський.**
Менчестер.

Англійські робітники розчаровані Совєтами

До Лондону вернулася з Москви делеґація англійських робітничих юній, яка каже, що вона, розчарована умовинами життя в Совєтах.

Англійські робітничі делеґати кажуть, що совєтські робітники мешкають скупчено в поганих мешканнях. Вони вважають, що совєтські робітники мусять ще тяжко працювати заки дібються таких життєвих умовин як у в Англії. Також продукція промислів у Совєтах, кажуть вони, є значно нижча, як в Англії.

ПРО УКРАЇНСЬКИХ ПАРТИЗАН

В комунікаті Обєднаної Польської Преси в Америці, виданім у Вашинґтоні, а поміщеним у нюйорській газеті "Нови Сьвят" з 17-го листопада б. р., читаємо таке:

"В формально зсовєтизованих балтійських державах про довжується п р о т и с о вєтська партизантка по лісах, якою якою проводять самостійники. На прилучених формально до СССР землях Волині та Східніх Карпат діють українські партизани: останній більший бій був при кінці вересня в околицях Ковля на Волині, при чому карна експедиція НКВД понесла тяжкі втрати."

Памятник Царя Петра знов поставлено в Ризі

В Ризі, столиці Латвії, за царських часів збудовано металевий памятник цареві Петрові I.

В 1915 році, коли німці наступали на Ригу, росіяни забрали той памятник на корабель, щоб завезти до Петербурга, але по дорозі німці його потрепедували, й памятник пішов під воду.

Потім його з води добули, але, що Латвія була незалежна, памятник лишився в Росії. Одначе тепер, коли Совєти зайняли Латвію, той памятник знов привезено до Риги, й там знову поставлять його у пристані над морем.

Цар Петро I. і московські большевики — одна душа.

СОВЄТСЬКІ ДЕЗЕРТИРИ

Польсько - американська пресова аґенція в Вашинґтоні подає "на підставі вірідостойних інформацій", що совєтський маршал Рокосовський, начальний командант совєтських військ у Польщі, признав, що з цього війська дезертирувало в Польщі до 200 тисяч вояків. Далі кажеться, що це число виглядало б фантастичним, але ним не буде, коли візьметься під увагу, що на терені самого Берліну здезертирувало 10,000 совєтських вояків, а в Угорщині 55,000. Також пишеться багато про деморалізацію, поширену серед совєтської армії. Л о н д о н с ь к и й "Обзервер" подає, що маршал Рокосовський мав дозволити в Польщі стріляти совєтських мародерів без потреби вияснювання цього совєтській владі. Кажеться далі, що совєтські вояки заразили в Польщі венеричними хворобами до одного міліона жінок і дівчат. Усе те пояснюється тим, що совєтський вояк, що жив у неволі в Совєтах, опинившись на заході, пробує "вживати життя" і від того "вживання життя" не відстрашує його навіть смертний присуд...

ТРУСКАВЕЦЬ У ГАЛИЧИНІ

Совєтські джерела подають про те, що в "відродженому Трускавецькому курорті кипить життя." Пишуть, що приїзджають до галицького Трускавця на лікування "з Москви, Ленінграду, Києва, Харкова та інших міст". Тепер лікується в курорті 350 осіб.

Все Потрібне для Будови
По Умірковаиій Ціні — Дістаньте в Своїм
Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office 11203-86 Street—Phone 73092 EDMONTON Yard and Factory 8201-114 Avenue—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ЩАДІТЬ ОПАЛ!
Засипайте Стіни ГИБЛІВКАМИ
ТЕЛЕФОНУЙТЕ ДО
R-OTTO Insulation
Phone 31363
9756-88 Avenue, Edmonton

Pringle Chicks FOR PROFIT
80,000 ПРИНҐЕЛ
"R.O.P." Расові Курятка
ТИЖНЕВО В 1946
В додатку до тисяч Озобрених (Апрувд) Курят з наших трьох модерних вигрівалень. Прекрасний вибір расових куряток запевняє вам високу якість дробу на розплід якщо коли ви їх хочете, як ви замовите курята наперед і зложите малий задаток. Ми завсіди хочемо обслужити вас добре.
Ціни в Алберті при вчасним замовленню за 100 курят до 17-го мая:

	Расові	Одобрені
Білі Леґгорнс	$16.00	.....
Леґгорнс Курочки	$31.00	.....
Г. Гемшайрс, Рокс.		
Червоні	$18.00	$16.00
Н. Гемшайр, Рокс і Червоні Курочки	$29.00	$27.00
Леґгорн Когути	3.00	.....
Великі Когути	9.00	9.00

В 1946 році, в 15-ту річницю, висилаємо Катальоґ і Рекордову Книжку, по одержанню замовлення, або на ваше бажання.
PRINGLE
ELECTRIC HATCHERIES
Calgary Edmonton
Chilliwack, B.C.

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ
Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбего, Сціятику, Болячі Мускули, Біль у Суставах, Біль у Грудях або Кривжах, коли
Elik's Rheumatic Ointment № 12
дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнаним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині.
Повні вказівки на пашіці.
Вислід гарантований або звертається гроші. Приготоване досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.
Ціна 1.00 і $1.75.
Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині.
Продають лиш ті, що виробляють.
ELIK'S MEDICINE CO., Dep. 45
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234

СТІННІ КАЛЄНДАРІ НА 1946-ИЙ РІК
Українські бизнесовці! — Замовляйте ваші календарі в дійсно українській фірмі. Ми маємо найбільший і найгарніший вибір календарів. Наші календарюми (педи) є друковані на гарнім білім папері, неділі і свята позначені червоними числами, а всі пости позначені червоними рибками. На календарях друкуємо Ваше імя і оголошення, яке тільки хочете. Замовляйте календарі в нас, а напевно будете вдоволені.
Ціни календарів: 30с штука; 4 за $1.00; 25 за $4.75; 50 за $9.00 або сотка за $18.00. Пишіть по безплатний катальоґ календарів. Календарів без грошей або на C.O.D. не висилаємо. Замовлення з грішми просимо слати до:
UKRAINSKA TORHOWLA
806 Main Street Winnipeg, Manitoba

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ АБО ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ
Ukrainian News, 10012-109 Street, Edmonton, Alberta
Посилаю $2.00 на передплату.
Моє імя .....
Моя адреса .....
.....

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

КОРОВИ, ЩО ДОВГО ДОЯТЬСЯ

Хліборобська колеґія в стейті Иллинойс, по десятилітній піонірські праці в галузі плекання дійних коров з довголітньою продукцією, зачинає виявляти вже наслідки. Висліди були настільки обіцюючі, що В. Япп, керівник дослідами при згаданій колеґії заповідає в скорім часі зміну в загальнім плянуванні господарських молочарств.

Вже тепер ця колеґія має для господарів три цінні загальні вказівки, яких вони мають дотримуватися в плеканні дійних коров. Ці вказівки вироблено після уважного студіовання коров з продукцією понад 100,000 фунтів молоке за їх життя. Ці вказівки до певної міри є протилежними тим засадам, які мають господарі щодо дійних коров.

Перше, ці дослідження показали, що корови з довголітньою продукцією, звичайно поволи позвиваються й не скоро доходять до дорослого стану. Найвищої продукції вони досягають біля девятого року їх життя, тоді, як найвища продукція більшости дійних коров буває на семім році. Інакше кажучи, той господар, котрий бракував свої корови за їх відставання в розвитку, дуже часто продавав на заріз най ліпше, що мав у своїй череді.

Друге, ті корови, що мали продукцію 100,000 фунтів або й більше за свого життя, давали менше молока в перших двох роках, ніж корови менш вартісні.

Нарешті третє, що не розмір молочної продукції за перших два-три роки має вагу при визначенні вартости корови, але з якою швидкістю та продукція зостає після першого лактаційного періоду (часу доєння). Це значить, що корова, яка збільшує продукцію молока в значній мірі, в порівнанні з першим роком є власне тою коровою, яку треба цінити. З цього ми бачимо, що вибити корову на основі її молочности першого року, є справою неможливою й непевною. Як доказують дослідження, потрібно принайменше два роки продукції й то треба звертати увагу не так на висоту продукції, як на те, як швидко починає зростати кількість молока після першого року.

ТВЕРДЕ ДЕРЕВО НА ПАЛИВО

Найліпше тверде дерево на паливо вважається грабина, жовта береза, гірський берест, гикорі, правдивий клен і дуб. Порівнюючи доброї якости паливо, є з таких дерев як ясень, біла береза, звичайний берест та срібнолиста тополя. Один і пів корда такого дерева рівняється одній тоні антрациту (твердого вугля). Мягке деребо, як осика, тополя, верба та інші, дають менше тепла й потрібно їх аж два корди, щоб витворити таке саме тепло, як з одної тони вугля.

КОРОЛІВСЬКА КОМІСІЯ ПРОПОНУЄ ОПОДАТКУВАТИ КООПЕРАТИВИ

Уряд предложив у парляменті звіт королівської комісії Мекдуґала, яка радить оподаткувати кооперативи на такій самій основі як інших податковців і тільки в деяких випадках признає податкові полегші.

Більша частина звіту, що має 35,000 слів, займається торговельними кооперативами, а інші секції кооперативами кредитовими і взаїмного обезпечення. В деяких справах годилися не всі пять членів комісії і при них поробили свої додаткові уваги.

Найголовнішою точкою в звіті є та, в якій комісія пропонує уневажнити секцію в законі про доходовий податок, що звільняє від податку велике число кооператив. Натомість комісія пропонує доповнити точки про доходи і надвишку зисків, аби можна було оподаткувати кооперативні організації на такій самій основі як інші особи, тільки з деякими застереженнями.

У випадку таких застережень вільно кооперативам, особовим спілкам (партнершипс) та іншим організаціям або особам відтягнули бонуси, зворот або опусти від суми доходу, який підлягає оподаткуванню.

В ЗИМІ ЗАОПІКУЙТЕСЯ ПТАШКАМИ

Шляхотний господар дбає зимою також за пташки, що є великими помічниками в господарстві. Бо пташки поїдають величезну кількість шкідливої комашні, яка спричинює нераз величезні страти. Як би не птахи, то господарі збирали би дуже а дуже малі врожаї. Навіть такі горобці винищують величезні маси гусениць і хрущиків у часі вилічування молодих пташенят.

Зимовою порою пташки дуже бідують, бо не мають природної поживи — мушок та води. Делікатний пташинний орґанізм не видержує довго голоду і студені. До кількох годин гинуть і найбільш витревалі пташки. Тому треба пташок зимою годувати. В цей спосіб сплачуємо свій довг пташкам, віддячуємося їм за їхню цілолітню працю.

Для годування пташок треба зготовити окрему годувальницю. На міцнім стовпчику прибиваємо широку дошинку, яку оббиваємо з боків вузькими шалівками, щоб вітер не здував насипаної поживи. Добре було б зробити ще й дашок, щоб сніг не вкривав поживу. Для більшого довіря пташини до такої годувальниці треба повстромлювати в землю смеречину або звичайні галузки, на яких пташки сідають. Годувальницю кладемо в затишне місце, добре забезпечене перед драпіжними котами — найбільшими ворогами пташок. На полі, де нема такої небезпеки від котів, можна годувальниці поставити прямо на землі. Зі смеречини робимо будку й до середини насипаємо поживу. Отвір звертаємо в противну сторону, звідки віють вітри.

Пташкам даємо сушений і потовчений хліб, але не печений на дріжджах, кухонні відпадки — тільки не корінні, кусничка мяса, а зокрема товщу чи лою. Бо товщ витворює в орґанізмі пташок потрібне тепло. Не даваймо пташкам картопель, бо від них пташки гинуть. Одинокі горобці як всеїдні пташки, без шкоди для здоровля їдять картоплі.

Попри корм треба також подбати про воду. Тому, що вода скоро замерзає, треба наливати теплу воду й часто зміньовати. Наливаємо в широкі й плиткі посудини. Вчіть і заохочуйте дітей опікуватись пташками, це їх ушляхотнює.

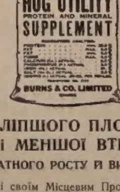
МОНТҐОМЕРІ ПРИЇДЕ ДО КАНАДИ

Маршал Монтґомері, командант британських окупаційних військ у Німеччині, сказав, що він приїде до Канади на весні.

Burns'

YIGOR

REGISTERED



Для . . . ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ
і МЕНШОЇ ВТРАТИ

І ПОПЛАТНОГО РОСТУ Й ВИКІНЧЕННЯ

Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:

Burns & Co. Limited

EDMONTON, ALBERTA

Ось така торговля з Росією

Советський амбасадор до Оттави, Г. Зарубін, мав промову в Венкувері перед конґресом товариств Канадійсько Советської Дружби і сказав, що повоєнні потреби Росії є необчислимі. Канадійські фабриканти й купці зможуть вивезти до Росії величезну кількість машин та інших знарядів продукції, а не менше поживи. Торговля буде ще успішніша, якщо Росія зможе привозити до Канади свої товари.

Дотепер все впорядку. Але "совєтські друзі" з такого самого товариства в Торонті заявили на своїм конґресі того самого дня, що Канада скористає, коли підвищить позички для Росії, аби з них фінансувати вивіз канадійських фабричних виробів і поживи до советів.

ЗГИНУЛА КОРОВА, ЩО ВАРТУВАЛА $21,000

В Калґарах згинула корова голстинської раси, яку компанія Гейса купила в Америці 29 жовтня, 1944, за $21,000. Корова згинула при породі бичка, за якого оферували $20,000. Втрату покрила частинно асекурація.

САСКАЧЕВАН ВИКУПИВ ЕЛЄКТРИЧНУ СТАЦІЮ

Саскачеванський уряд викупив електричну компанію "Прейрі Павер Ко. Лимитед" за $1,462,000. Власником її була електрична компанії в Калґарах. Набута стація має 600 миль дротів і обслуговує 53 містечок і сіл у полудневo-східнім Саскачевані.

ПЯТЕРНЯТА . . . ТЕЛЯТА

В американськім стейті Небраска, корова привела на світ пятеро телят на фармі Лі Шмолдта, недалеко міста Фейрбюрі. Народилися чотири бички й теличка. Фармер назвав їх: Англія, Китай, Злучені Держави, Росія і Франція, — видно дуже патріотичний фармер.

Всі телята здорові. Ветеринар сказав, що коровячі пятернята рідке явище.

Новинки з Канади

Відкинули плян покінчення страйку в Виндзорі

Міністер праці Мичел виявив у парляменті плян для покінчення страйку в фабриці Форда в Виндзорі. Плян був уложений на конференції між представниками уряду, компанії і юнії. Компанія згодилася на той плян, але 52 процент страйкуючих робітників відкинули його, голосуючи тайно. 48 процент було за прийняттям пляну.

Він так виглядав, що спір мали віддати під вирішення полюбовного суду, а компанія не сміла дискримінувати робітників по повороті до праці.

Компанія годиться на підвишку платень, однак є проти того, щоб робітників примушувати ставати членами юнії. Хто хоче може належати до юнії, а хто не хоче, той ні.

Провінціональні посли мусять платити податок

Найвищий промислово-торговельний суд в Оттаві вирішив, що посли до провінціональних парляментів не є звільнені від доходового податку від їх посольських платень. Албертійський посол Меґеффі з Калґар апелював проти рішення міністра державних приходів, і суд став по стороні міністра. Посол домагався, щоб видатки на подорож і на життя в часі сесії були звільнені від податку.

Недавно парлямент ухвалив собі $2,000 підвишки за сесію (разом $6,000), однак з тим, що $2,000 не будуть оподатковані. Рішення суду мабуть і до них відноситься.

Міські вибори в Вінніпеґу

Минулого тижня відбулися міські вибори в Вінніпеґу з таким вислідом:

У третій варді вибрані на аллерменів, Степнюк, Блумберґ і Форкін. На шкільних радних: Загарійчук, Авербах і Зукен.

У другій варді алдермени: Ендерсон, Джек Ст. Джан і Блек; шкільними радними: Бек, Чеппел і Пітирсон.

В першій варді алдермени: Ґреєм,, пані Гессон, Симонайт; шкільні радні: пані МекКей, Фишер, Юен.

В третій варді дістали одинок: Бащак (ССФ) 847, Блумберґ (ССФ) 3,900, Честер (сивік елекшен коммитті) 1,984, Форкін (комун.) 4,561, Степлетон (ССФ) 1,725, Степнюк (податковці) 3,129.

Алдермени з третої варди в 1946 році є такі: Скраба, Степнюк, Блумберґ, Бротмен, Форкін і Пеннер.

Кандидати до шкільної ради дістали одинок: Авербах 2,249, Бравнбридж 2,119, пані Данилейко (ССФ) 1,003, Диксон 1,683, Загарійчук 3,377, Зукен 5,330.

За будовою нових шкіл заявилося 13,009, проти 3,027.

За будовою старечого дому 11,583, проти 4,315.

Проти нових каналів 10,492, за 5,101

СЛІПІ В СВІТІ

Канадійський Інститут для Сліпих зареєстрував 13,800 сліпих у Канаді, між ними ескімосів і індіян. Статистика виказує близькі міліон сліпих в Індії і таке саме число в Китаю. В Єгипті на кожних 40 людей є одна особа сліпа.

ХОЧЕ ДЕСЯТОЇ ПРОВІНЦІЇ В КАНАДІ

Мейор Порт Артуру, Чарлз Какс, сказав на конвенції муніципалів, що 85 процент населення північного Онтерія є за створенням десятої канадійської провінції на півночі, або за прилученням великої частини північного Онтерія до Манітоби. Його мають попирати інші міста й містечка західнього Онтерія, на захід від Судбури.

Порт Артур віддалений 420 миль від Вінніпеґу, і 1,000 миль від Торонто. В Торонті не знають про потреби населення в західній частині провінції, говорив Какс.

З ПРАПОРОМ НА ДРУГИЙ РІК

Спільний сенатсько - парляментарний комітет для вибору канадійського прапору (38 осіб) зачне свої засідання доперва на другий рік.

Як з поворотом канадійської армії зза моря

Поворот ранених канадійських вояків до Канади закінчиться з приходом корабля "Лейді Нелсон" до Галифаксу 16 грудня.

Поворот усіх, крім 32.000 жовнірів окупаційної армії й летунів закінчиться 20-го квітня, 1946, а приїзд воєнних жінок зза моря до серпня або вересня слідуючого року.

Від часу розгрому Німеччини до 24. листопада перевезено з Европи до Канади 140,000 вояків сухопутньої армії і 37,000 летунів, а на поворот чекають 180,000 вояків і 10,000 летунів. Тут не вчислено 22,000 вояків і 10,000 летунів окупаційної армії, які, як інформують з Лондону, вернуться до Канади до року.

Ліберали розвязали "спілку" з незалежними в Алберті

З приходом до влади суспільно-кредитовців в Алберті, ліберали, консервати й останки Ю.Ф.А. створили безіменну спілку, яку назвали "незалежними". Прийшли одні, а потім другі вибори, і "незалежні" провалилися, пропхавши до леґіслятури ледви кількох своїх кандидатів.

Цими днями ліберали сказали собі, що ліпше йти до виборів під власним іменем, навіть як треба буде провалитись, ніж під анонімною назвою, і "розвязали" спілку з консерватами, які також не мають ніякого впливу на політику в провінції.

БІЛЬШЕ СМАЛЬЦЮ ПЕРЕД СВЯТАМИ

Масло купите в склепі без купону, але смалець тільки потайки і з "протекції". Контроля Цін в Оттаві оповістила, що перед святами, від 10-го грудня, різні кинуть на ринок 1,500,000 фунтів смальцю більше, як звичайно.

ОТТАВА ПОБОЮЄТЬСЯ ПАЧКУВАННЯ МАСЛА ДО КАНАДИ

Тепер, коли в Злучених Державах знесено пайкування мяса й масла, в оттавських урядових колах бояться, що американці зачнуть пачкувати масло до Канади. Департамент мит сказав, що він не має нічого проти довозу американського масла, якщо на границі будуть платити 12 центів мита від кожного фунта масла, але Контроля Цін з тим не погодилася і є проти купна американського масла канадійцями. Вона за тим, щоб канадійці їли стільки, що їм позволять купони.

ЗАБАГАТО ҐУМИ В СВІТІ

В Лондоні відбулося засідання плянтаторів природної ґуми на Маляйськім півострові і в Голяндських Східніх Індіях. Їх звіт говорить, що світ буде мати надвишку ґуми через два або три роки. Плянтатори, якими є великі компанії, заповіли велику компетицію природної і штучної ґуми.

БРАК НОРС У КАНАДІ

Всюди в Канаді нарікають на брак норс. Виглядає, що буде ще гірше, бо домініяльний уряд зі своїми "услугами публичного здоровля" забирає щораз більше кваліфікованих норс. На цім терплять цивільні шпиталі, хоч то вони вивчили норси для своїх потреб. Однак домінія не питає ні шпиталів, ні провінцій, від яких залежні цивільні шпиталі, а просто платять норсам ліпші гроші й вони ідуть туди.

Тому слушно підносяться голоси, щоб домініяльний уряд не був зозулею, що користає з чужого гнізда, а щоб провінціям і через них шпиталям платив ґрент на вишколювання нових норс.

Брак норс буває й через те, що багато їх виходять замуж і кидають професію.

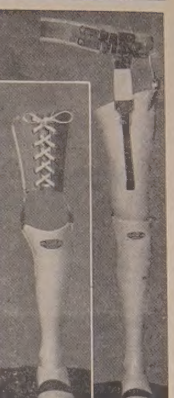
МАЛО НЕ ЗАТОПИЛИ КОРАБЛЯ З РОЗВЕЛТОМ

Коли президент Розвелт їхав панцирником "Айова" на конференцію в Каїрі в 1943 році, ескортуючий торпедовець помилково випустив торпеду, яка вибухла близько панцирника. Таке виявила тепер американська адміралція.

"Walk Easy"

ШТУЧНІ НОГИ

ВИКОНАНІ В ЕДМОНТОНІ



З найліпшого матеріялу і майстерно зроблені з включенням ґарантного допасовування, забезпечують вам вигоду і вдоволення ці наші "ВОК ІЗІ" Штучні Ноги. Наш новий процес допасовування штучних ніг абсолютно забезпечує вам точне допасовання й відповідну лінійність. Цей допасовуючий процес ексклюзивно наш. Такого ґарантованого допасовання не дістанете ніде інде.

МЕТАЛЕВІ ШТУЧНІ НОГИ І ДОПАСОВУВАННЯ

Маємо на складі й допасовуємо на цілій лінії Тревалостеві Штучні Ноги і є в посіданні припасувати який небудь виріб штучних ніг.

Пишіть по повні інформації.
Наші ціни конкуренційні.

Трежюрі вавчерс принимаємо радо.

EDMONTON ARTIFICIAL LIMB CO.

10133-99 Street Edmonton, Alta.
Phone 25214.

МАЛА НАДІЯ НА ЗНИЖКУ ПОДАТКІВ

В канадійськім сенаті сказав сенатор Мекрей, що населення Канади буде гірко розчароване, коли довідається, що в буджеті на 1946-47 рік не буде знижки податкових тягарів. Другий сенатор Гейґ сказав, що на його думку уряд не доцінює сильного бажання населення, щоб уряд обтяв видатки. Податки мають бути знижені і сенат остерігає уряд заздалегідь.

БЕЗРОБІТТЯ В ВЕНКУВЕРІ

Венкувер сильно терпить внаслідок безробіття, сказав заступник міністра праці Мекнемера в Оттаві, коментуючи про заходи венкуверських організацій, щоб домінія й провінція подбали про роботи.

Тихоокеанський клімат стягнув до Венкуверу велике число людей, які перше там не мешкали. Вони не хочуть іти до робіт поза містом — до копалень і лісів, не хочуть також їхати до інших провінцій, а в Венкувері й без них є безробітні, зогорив заступник міністра.

КОЛДВЕЛ ЗА ЗНИЖКОЮ ПОДАТКУ

Сісіефський провідник Колдвел домагався в парляменті, щоб усі жонаті з платнями від $2,000 вдолину, і нежонаті з $1,000 вдолину, були звільнені цілковито від доходового податку.

Теперішня знижка (від 1-го жовтня), що виносить 16 процент, зовсім не є знижкою для людей з малими приходами, але є знижкою для людей з високими платнями.

Наприклад жонатий робітник з одною дитиною і з $1,500 платні, користає зі знижки $8.80 річно, або $2.20 за три останні місяці цього року. Але його роботодавець або наставник з платнею $6,000 на рік має знижки $263.

НЕ ХОТЯТЬ КОПАТИ РОВІВ

Ген. Гормайстер сказав у Венкувері, що "люди, які копали окопи для свого життя в Европі, не хотять копати ровів для свого прожитку в Венкувері." Ґенерал сказав, що повертаючі вояки зза моря сподівалися кращих робіт як копання ровів.

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED

EDMONTON, ALBERTA

IT PAYS TO SELL TO SWIFT

ЦІНИ ДРОБУ

ЖИВОГО Й БИТОГО

LICENSE NO. 6

ДОРОГИЙ ПРОДУЦЕНТЕ ДРОБУ!

Затримайте цю лісту для провірення — **Порівнайте Наші Ціни ВІД 15-го ЛИСТОПАДА і ҐАРАНТОВАНІ до 15-го ГРУДНЯ.**

Ми заплатимо вам як слідує, доставлено ФОБ, Едмонтон.

ЧОМУ БРАТИ МЕНШЕ!

ВАЖНЕ!!! Зазначіть кожну посилку **Railgrade** або **Live** бо як не буде так зазначено, то за ввесь дріб заплатимо як ЗА ЖИВИЙ.

ВСІ ПОДАНІ ЦІНИ ПРЕДСТАВЛЯЮТЬ УВЕСЬ (нет) КОШТ ДЛЯ НАС

Живі—фунт

ІНДИКИ	
Но. 1 Молоді Індики	25c
Но. 2 Молоді Індики	19c
Но. 1 Старі Індички	22c
Но. 2 Старі Індички	16c
Но. 1 Старі Індики	21c
Но. 2 Старі Індики	15c
КАЧКИ	
Но. 1 Качки	15c
Но. 2 Качки	10c
ГУСИ	
Но. 1 Гуси	13c
Но. 2 Гуси	08c
КУРИ	
Но. 1 Всяка вага	21c
Но. 2 Всяка вага	15c
СТАРІ КУРКИ АБО ДОРОСЛІ КУРОЧКИ	
Но. 1 Всяка вага	18c
Но. 2 Всяка вага	13c
СТАРІ КОГУТИ	
Но. 1 Всяка вага	09c
Но. 2 Всяка вага	07c

Скубані—фунт або Рейлґрейд—фунт

ІНДИКИ		A	B	C
Молоді Індики		33c	31c	27c
Старі Індички		30c	28c	24c
Старі Індики		29c	27c	23c
КАЧКИ		A	B	C
Без голов		23c	21c	17c
З головами 1c менше.				
ГУСИ		A	B	C
Без голов		21c	19c	15c
З головами 1c менше				
КУРИ	MFA	MFB	B	C
Всяка вага	30c	28c	26c	21c
СТАРІ КУРКИ АБО ДОРОСЛІ КУРОЧКИ		A	B	C
Всяка вага		24c	22c	18c
СТАРІ КОГУТИ		A	B	C
Всяка вага		15c	13c	09c

Ми можемо доставити Вам кошці до висилання дробу, на ваше бажання.

Ми обіцяємо дати вам справедливу вагу і ґрейдування скоро. Розуміється що вага й ґрейдування в наших "плентах" є невідкличні.

"SWIFT'S RAILGRADE" Це значить, що ви дістаєте високі ціни за свій скубаний дріб, по відтягненню коштів за роботу, як слідує:

Індики . . . . 10c за штуку
Кури і курки . . 07c за штуку
Качки і Гуси . . 15c за штуку

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED

Edmonton, Alberta

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Тилефон 25708
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708
Yearly subscription in Canada $2.00
Outside Canada $3.50

Перемога Католицизму над Комунізмом

В цілій Австрії відбулися загальні й тайні вибори до міських рад і до парляменту. Населення Австрії перший раз від насильного прилучення Австрії до Німеччини в 1938 році мало нагоду сказати своє слово. Але навіть перед 1938 р. трудно було перевести вільні вибори, бо інтервенція чужих держав підмінувала демократичний устрій того краю. Це були перші вільні вибори за 14 літ.

Вислід був такий: католицька Народня Партія здобула 85 посольських місць, соціялісти 76, а комуністи 3. Робітники зайняті в промислі, особливо в Відні під совєтською окупацією, від яких комуністична партія сподівалася найбільшого попертя, голосували на помірковану соціялістичну партію. Навіть майнері в Стирії, де комунізм може ще найбільше поширений, голосували теж у більшости на соціялістів. На комуністичних кандидатів упало тільки 6 процент голосів, з чого 5 процент віддала словінська меншість у Каринтії. Як пише американський "Нюзвік", словінцям накивав через границю югославський комуністичний диктатор Тіто, що можуть статися немилі річи, якщо вони будуть голосувати інакше. Помимо поганої погоди й зими, в виборах голосувало 90 процент усіх виборців. Ніде не було безпорядків. Самий Відень, уважаний за сильну твердиню соціялістичної партії, не зовсім голосував на ту партію, але віддав свої голоси також на католицьку партію.

Недавно відбулися вибори в Мадярщині, де хоч стоїть російська окупаційна армія, то однак комуністи завдяки рішучій постанові Злучених Держав і Британії не могли бушувати в такий спосіб як у балканських краях. Вибори в Мадярщині принесли перемогу також католицькій партії, зложеній з селян, дрібних купців, частини робітників і міщанської інтелігенції. Комуністи вспіли вибрати тільки 13 процент послів.

У Франції виросла на політичну силу нова партія народніх републиканців, якої хребтом стали активні борці проти німців за часу окупації, партизани-макі. Ця католицька партія має 142 посли. До комуністів, хоч по містах вони вибрали 163 посли, націоналістичне французьке населення не має довіря хоч би тому, що їх провідник Торез здезертерував з французької армії на початку війни і втік до Москви, а другий провідник Дюкло був шпіоном чужої держави. Патріотична преса писала про це отверто й закликувала Дюкло запізвати її до суду, але він мовчить по нинішний день.

В Італії також наступив зворот на право остільки, що три праві партії, зложені з католиків, почулись настільки в силі, що зірвали коаліцію з комуністами й соціялістами, які замість відбудовувати край, приготовляють революцію. Новим премієром став провідник католицької партії.

Виборці в Австрії й Мадярщині сказали ясно, що вони не хочуть комунізму. В полосі під окупацією червоної армії протест був сильніший ніж деінде.

Пояснюючи вислід виборів в Австрії і згадуючи притім про вибори в Мадярщині й Франції, коментатор канадійської радієвої корпорації CBC сказав з Монтреалу, що це боротьба між двома ідеями в европейських краях, між католицизмом і комунізмом.

Большевицька "Правда про Українських Скитальців у Німеччині"

На днях "канадські" большевики випечатали памфлет в англійській мові під таким заголовком:

The Truth About Ukrainian "Refugees" in Germany — issued by National Executive Committee Ukrainian Canadian Association, Toronto, Ontario, Canada, 1945. — 165 Spadina Ave., Room 30, Toronto, Ont. November, 1945, 9 x 6, ст. 22 і 2 непаґіновані і 4 сторони окладинки.

У середині брошурки є адреса-відчит Д. З. Мануїльського, що його висголосив 6 січня 1945 у Львові на зїзді учителів Західньої України під наголовком "Українсько - ґерманські націоналісти у службі фашистівської Німеччини" й займає сторони від 7 до 18. Другий наголовок є "С.С. Дивізія "Галичина" сторони 19—24.

Канадійські большевики, українського хову, випускаючи отсей памфлет, стараються вмовити в публичну опінію Канади, що українські біженці у просторах Німеччини, що її тепер займають аліянти, не є "політичні біженці", їм "не належиться "політичний азиль", для них нема місця вступу до Канади як "політичним емігрантам". Всіх українських біженців, чи це їх німці вивезли насильно на працю по селах, чи на роботи по фабриках, чи втягнули примусово до війська, чи воєнною хуртовиною були занесені на німецькі простори, чи навіть такі українські біженці, що втікли ще у першій всесвітній війні перед царським терором, — то для канадійських большевиків отсі українські біженці у Німеччині є лише "погромщиками українців, поляків і жидів", є "гітлерівськими запроданцями", хоч гнили у гітлерівських тюрмах за спротив Гітлерові, є "воєнними кримінальниками", "норвезькими квізлінґами", "французькими лявалями", так, що впущені до Канади сталисяб "конспіраторами" проти цієї держави, що з нею Канада "є не лише приятелькою, але й аліянткою". Одним словом усі ці різного роду українські біженці на просторах Німеччини, що тепер є під аліянтами, це ніяк не є політичні біженці перед червоним терором.

Щоб тим успішніше вмовити свої большевицькі думки в канадійську опінію, то останнього тижня порозсилали свою памфлетку до всіх сенаторів у Канаді з допискою на картці: "With the compliment of the Ukrainian Canadian Association".

Однак публична всесвітня опінія знає добре, хто це є українські біженці на нинішних німецьких просторах занятих аліянтами, бо може наглядно переконатися з військових звітів, пресових і поодиноких критичних відвідувачів. Большевики пізнали Европу, але й Европа пізнала большевиків.

Тому на такий памфлет кожний канадійський горожанин українського походження мусить відповісти рішучим протестом проти наруги й зневаги українського імени наганячів червоних москвичів.

ДОБРІ ВІСТИ ПРО ДОЛЮ ЗБІҐЦІВ

Надходять відомости про чисто українські табори для збіґців і вивезених з краю робітників на німецьких областях під британською й американською окупацією. На чолі таборів стоять аліянтські старшини, але адміністрація українська. Харчі постачає під наглядом окупаційної влади місцева німецька адміністрація. Приділ більший, як той, що для німців і виносить 2,000 кальорій, тоді, як для німців 1,500 кальорій.

Микола Чубатий.

ЗРІСТ РОСІЙСЬКОГО НАЦІОНАЛІЗМУ В СОВЄТАХ

II.

Інтернаціональний період в Совєтах

Прихід большевиків до влади в Росії відбувся під кличами скрайного інтернаціоналізму. Ленін та його прихильники старалися примінювати засади Маркса та Енгельса дослівно в державне життя Совєтів. Клич марксистів "Пролетарі всіх країн єднайтеся", став немов виразником напрямних заграничної політики комуністичної Росії. Червона Росія стала вввважати себе пристановищем для пролетарів цілого світа, звідки мав бути постійно розпалюваний пожар комуністичної партії на цілий світ. Ці обовязки переняв на себе союз комуністичних партій цілого світа — Комінтерн.

Друга засада, взята також з Комуністичного Маніфесту, говорила, що пролетар не має батьківщини. Батьківщиною для нього цілий світ. Тому в першім періоді комуністичної революції в Совєтах націоналізм був узнаний за державний злочин, за зраду справи пролетаріяту. Совєтський уряд в перших роках комуністичної влади був не тільки байдужним для національних справ України, але також самої Росії. Всяка згадка про національну традицію, про славних предків клеймилася як протиреволюційність, як шовінізм.

В консеквенції, в першім періоді совєтської влади закинули вчити в школах стару історію та літературу майже зосім, і то теж не тільки в Україні, але також в Росії, хоч може не в такій мірі, як в Україні.

Цілий період історії перед приходом до влади комуністів в Росії вважалоси темним періодом хаосу та панування феодалізму, який не вартує студій. Згадка про заслужені історичні особи вважалася теж каригідним націоналізмом, з яким треба боротися. Тому в першім році панування большевиків поспадали зі своїх педесталів сотки памятників, царів та удатних вождів Росії, як здавалося раз навсе.

На Україні цей період по двох перших роках воєнного комунізму приніс кілька літ полекші, справжнього розвою української культури завдяки становищу Леніна, який клеймив рівно сильно націоналізм російський як і націоналізм інших народів. Проте Ленін мав для неросійських культур деяке зрозуміння. Він був того погляду, що "шовінізм" досі гноблених царатом народів більше повинен заслугувати на вирозумілість, ніж російський шовінізм тому, що ці народи доси культурно переслідувані повинні дістати змогу підтягнути рівень своєї національної культури вище, щоби зрівнати свої культури з культурою російського народу.

Саме на ці часи припадає початок розвою українського культурного життя під Совєтами, що тривав 7 літ та покінчився 1930 року безповоротно. Інтернаціональний комунізм Леніна, пануючий тоді в Совєтському Союзі, був для українського народу куди кориснішим, ніж пізніший сталінівський період зросту російського націоналізму. В першім періоді немов сам уряд спиняв натиск російського націоналізму на Україну, а тим самим посередно помагав зростови української національної культури.

Совєтський уряд в цім першім періоді з переконання переслідував російську православну церкву, яка ослаблена до крайности в Україні дала змоги розвинутися Українській Автокефальній Церкві, розторощеній Москвою аж 1930.

В першім періоді, згадати в Совєтах про заслуженого князя чи царя, це значило б виставити собі пашпорт на Сибір, коли прямо не на тамтой світ. Це все зачало поволи мінятися від року 1927, але ще повільно, щоби з роком 1930 приняти розміри виразної боротьби російського націоналізму з культурним життям неросійських народів, зокрема народу українського та білоруського.

Хто є автором нового російського націоналізму?

Немає ніякого сумніву, що автором нового російського націоналізму став сам Сталін. Щоби пояснити це, що не росіянин, але грузин став автором велико-державного російського націоналізму, треба пригадати собі тло тогочасної боротьби Сталіна з Троцьким за владу. Троцький був саме найскрайнішим виразником інтернаціонального комунізму в Росії. По смерти Леніна розгорілася між Троцьким та Сталіном боротьба за владу в Совєтах. Один та другий шукав сторонників серед комуністів інших неросійських народів. Не диво, що Сталін довгий час ще по вирішенню тої боротьби шукав за троцкістами головно в Україні.

Сталін в цій боротьбі оперся на росіянах комуністах, серед яких було все багато закаптурених великодержавних російських шовіністів, які скрайне ворожо ставилися до толерантної національної політики Леніна, зокрема в Україні. В той спосіб особисті інтереси грузина Сталіна звели його до спілки з російськими комуністами шовіністами, серед яких є такі відомі імена як Ларіна, Молотова та інших.

У відношенню до своїх союзників росіян комуністів Сталін мав вичуття свого "інферіорити комплексу", що він нечлен державного російського народу, тому він не тільки своїм союзникам дає волю реставрувати російський націоналізм, але ще й сам стає його найактивнішим виразником, щоби дати доказ, що він теж син "родіни", що він російський патріот, негірший від уродженого росіянина. Відомо прецінь, що національні ренегати все більші шовіністи від уроджених в цій національности.

В цім зглядi Сталін має багато подібности до Наполеона. Наполеон теж французом не був, а тільки італійцем. Пустившися на карієру у Франції серед струй французької революції стає ревнішим франзузом, ніж самі уроджені французи. Особиста карієра — його, з італійського колись націоналіста в своїх юнацьких літах, зробила французьким патріотом. Таке сталося із грузином Сталіном.

Як довго боротьба з Троцьким та з троцькістами не була покінчена, Сталін не міг наражувати собі Україну чи Білорусь, на яких теренах троцькістів було найбільше і толерував розвій української культури. Рахувався він тут зі силою національної свідомости українців та білорусинів. До білорусинів, як до національно менше динамічної нації, забрався Сталін скорше, негайно після прогнання Троцького за кордон (1926). В цім році зросійщили білоруський університет та Академію Наук в Минську. Улаштували розгром робітників національної білоруської культури. В Минську вже сталося це саме, що сталося в Києві аж 1930.

Період російського націоналізму

Російський націоналізм розвивався серед прихильників Сталіна проти-троцькістів поволі. Починаючи з року 1926, після перемоги над Троцьким, він більшав серед боротьби з троцькістами, що ще тривала роки. Російський націоналізм зазначувався легким подувом антисемітизму, в Совєтах, що зазначилося викиненням мало не всіх жидів з членів Виконкому. В Совєтах тоді курсував такий жарт, на цю тему, що "Мойсей вивів жидів з Єгипту, а Сталін вивів жидів з Виконкому", себто зі законодатного органу, що наглядає над діяльністю Ради Народних Комісарів. Наділі Сталін вивів не тільки жидів з Виконкому, він вивів також українців, а наповнив його російськими шовіністами-націоналістами.

Від 1934 російський націоналізм в Совєтах є вже фактом доконаним. В цім році офіціяльно закинули вже протинаціональну політику в Совєтах, натомісць ввели національного російського духа у виховання в партії, в школі та в пресі, щоби в новім дусі впливати на громадянство. По думці проф. Тімашева, одного з кращих знавців духових струй в Совєтській Росії, по році 1934 російський націоналізм став більше навіть жарливим, ніж він був перед революцією. Проф. Тімашев наводить цілу низку доказів на це.

В цім році появилося нове поняття "злочину проти нації", бо досі були тільки "злочини проти пролетаріяту". Комсомолови поставили тепер як головну ціль не службу справі всесвітного пролетаріяту, тільки справі "совєтської родіни". При слові "совєтський" стали тепер в Совєтах уживати як рівнозначник слово "руский", себто російський.

Давніше ставили як взір громадянству до наслідування борців за соціяльні права російських мас, як Разіна, Пугачева та ще декого. На їх честь називали вулиці, фабрики. Тепер Разін, Пугачев як руїнники та гайдамаки вилетіли з репертуару національних героїв, Росії і Совєтів. На їх місце прийшли князі, бояри, генерали всякого роду буржуї та навіть царі. Героями "родіни" та, як дочіпка тільки і пролетаріяту, стали тепер Св. Александер Невський, Димитрій Донской, боярин Минин та князь Пожарський, оборонці Росії в часі Великої Смути, себто упадку московської держави на початку 17-го століття.

На новітній педестель вернув цар Петро І. Та не тільки вернув, але ще й виаванзував на найбільшу постать російської історії. За царем прийшли ґенерали — Суворов, Котузов та інші. Найдовше отягалися з відбронзуванням цариці Катерини ІІ. Аж в часі теперішної війни і цариця Катерина ІІ. вернула до збору святих совєтсько-російської "родіни".

Стали знов пригадувати славну битву під Полтавою (1709) як найважнішу подію російської історії; в ній, відомо, українці самостійники під проводом гетьмана Мазепи потерпіли невдачу. Для російського комсомолу напів гайдамаки Разін, Пуґачев стали тим, чим вони в дійсности були, натомісць для українців дальше поручають як героїв гайдамаків, Кармелюка, Довбуша, натомісць викресляють творців українських державницьких стремлінь, бо українці призначені не творити свою історію та свою державу, але попихати російський державний триюмфальний віз, як раби прикуті до тої колесниці по битві під Полтавою.

На передодні вибуху Другої Світової Війни, в квітні 1939, появився в офіціяльнім органі московських комісарів "Ізвєстія"" палкий маніфест нового російського націоналізму. Вимки того маніфесту такі: **"Совєтський патріотизм** є національний та історичний. Він розпочався з наїздом татар, Александром Невським, і був продовжуваний Димитрієм Донським, Мініном, Пожарським, **битвою під Полтавою,** патріотичною війною 1812... **Ми любимо Росію** — читаємо там — не тому, що її другі подивляють, але тому, що це є наша батьківщина... Може колись, в далекій будучности, прямування одиниці проявляться в цілій людськости (інтернаціоналізм), одначе для наших часів це тільки мрія...." І так цей довгий маніфест на переміну вживає слова "патріотизм совєтський, патріотизм русский, як одно й то саме поняття. Совєтський Союз істнує тільки для блахманення малоросів та людей за кордоном. В Совєтах істнує вже тільки одна національна "родіна" — Росія. (Кінець).

Защо Ведеться Війна в Манджурії

Зі всіх провінцій Китаю Манджурія є найурожайніша в широкім економічнім значінні. Глибока глинка на її великих рівнинах видає багаті врожаї збіжжя й сої. Залізниці, сильно розбудовані японцями дають Манджурії одну з найліпших комунікаційних систем на Далекім Сході. Японці також сильно розбудували на велику скалю індустрію, оперту на багатих покладах заліза і вугля. Хто панує над Манджурією та її багатствами, той зможе вкінці запанувати над рештою Китаю.

Минулого тижня комуністи й націоналістичні війська Кай Шека почали боротьбу за Манджурію дуже поважно. Націоналісти виграли першу рунду. Американцями вивчена, узброєна й американськими літаками перевезена 13-та армія посунулася вперед 200 миль і зайняла важний морський порт та комуністичну твердиню Чінґсієн, в половині дороги до Мукдену.

Однак шляхи за націоналістичною армією видовжуються, а комуністи громадять сильну армію.

Доставляйте Яйця і Дріб до

Кооперативи для Збуту Дробу

ЯКОЇ ВЛАСНИКАМИ Є І ЯКУ ВЕДУТЬ ПРОДУЦЕНТИ

Всі дійсні продуценти, що посилають дріб через нашу організацію, КОРИСТАЮТЬ З ОСТАННЬОЇ ДОПЛАТИ, яка залежить від КІЛЬКОСТИ І ЯКОСТИ. — КООПЕРУЙТЕ зі своїм сусідом, щоб дістати якнайбільше приходу й помагайте при будові організації, що охороняє ваші інтереси, як продуцентів.

72 Стації для Ґрейдування в Алберті, між ними і в:

Васетнав, Смокі Лейк, Мирнам, Ту Гиллс, Гейрі Гилл, Виллингдон, Ендрю, Ст. Майкл, Мондер, Веґревил, Іннісфрі, Голден, Вайкінг, Калмар, Торсбі

Також 6 місцевостей для ладування вагонів. Вилягальні Курят (Гечеріс) в Едмонтоні й Летбридж.

По дальші інформації побачте місцевого представника або пишіть до:

Alberta Poultry Marketers Limited
License No. 10. 10207-108 St. Head Office—EDMONTON

КОНТРОЛЯ ХАТ МАЛА Б СКІНЧИТИСЬ ЦЬОГО ТИЖНЯ

З Венкуверу повідомляють, що тамошні будівельні контрактори одержали вістку з Оттави, що уряд ще в цім тижні знесе всяку контролю у звязку з будовою нових хат. Це мало б прискорити і влекшити будову нових хат.

НЕ БУДУТЬ УСУВАТИ СЛАБИХ СТУДЕНТІВ ПО СВЯТАХ

Між воєнними ветеранами, які тепер продовжують свої студії в Албертійськім Університеті, було занепокоєння, бо поширилась вістка, що хто буде мати низькі марки в різдвяних іспитах, того усунуть з університету.

Президент університету, Др. Нютон, заперечив цю вістку і каже, що унівеситетські власти не будуть дуже строгі супроти студентів - ветеранів і матимить на увазі їх кількалітну перерву в науці.

ЗГОРІЛО 7 ДОРОСЛИХ І 14 ДІТЕЙ

В манітобськім містечку Ст. Пер згорів дім над раном, а в ньому мати і четверо дрібних дітей. Двоє старших, 15-літній хлопець і 16-літня дівчина, вискочила крізь вікно, хоч попеклися. Вогонь повстав з вибуху газоліни, коли мати запалювала в печі газоліною. Треба дуже стерегтися таких нещасть.

В Непені, Онт., згорів двоповерховий дім, а в ньому найшли смерть 8 осіб, старших і дітей.

На фармі коло Судбур згоріла хата, а в ній 28-літня мати і четверо дітей.

З кількома іншими випадками, при кінці тижня згоріли в Канаді 7 дорослих і 14 дітей.

В ДИҐБІ, Новій Скошії, хтось украв уночі цілу надавчу радіостацію, вартости $40,-000.

Поведінка Большевицьких Вояків у Детмольді

У дні 22/10/45 вийшов ґімназійний учень, Орест П..., літ 15 до міста. В одному закруті вулиці завважив він кількох большевицьких вояків, що разом з кількома цивільними особами, здержували переходячі особи й леґітимували цих, яких підозрівали, що не є німцями. Між іншими приступив один большевик і до згадного учня й зажадав від нього документів: "Папіре цайґан!" Цей показав йому польську виказку. Цим большевик не вдоволився й зажадав іншої виказки. Не чекаючи на його відповідь, большевик сам розіпняв йому блюзку й витягнув посвідку Червоного Хреста. "Аґа, це український!" і з цими словами вхопив його за ковнір блюзки, копнив зі заду і запхав до авта, в якому вже сиділи кілька осіб, в подібний спосіб захоплених. За кілька хвилин авто було вже повне осіб ріжних національностей, з якими двох большевиків пустилися повним ходом за місто до якогось концентраційного пункту, з якого малиб були відтранспортувати силою на т. зв. "родіну" (до батьківщини), а в дійсности десь на заслання чи на каторожні праці. Та в часі їзди під гору вдалося цьому учневі вискочити з авта й втекти до рідні.

ЖИТО НАЙДОРОЖЧЕ ВІД 25 ЛІТ

Ціна жита на грудень підійшла до $2.02. Це найвища ціна за жито в Канаді від 1920 року.

ПОПРАВКА

В надписі над світлинами на 7-ій стороні закралась друкарська похибка. Замість "Гості зпоза Вінніпеґу на Зїзді в Едмонтоні", мало бути "Гості зпоза АЛБЕРТИ на зїзді в Едмонтоні."

ПОТРІБНО
ЖИВИХ АБО БИТИХ
ІНДИКІВ, ГУСЕЙ КАЧОК і КУРЕЙ

Подаємо інтересованим пониżчі ціни *FOB* Едмонтон, які тепер є в силі, але які можуть бути змінені без попереднього повідомлення. — Комісове тут включене.

СКУБАНИЙ ДРІБ

Індики		A	B	C
Молоді Індики, всякої ваги		33	31	27
Старі Індички, всякої ваги		30	28	24
Старі Індики, всякої ваги		29	27	23
Качки і Гуси				
Качки (без голов)		23	21	16
Гуси (без голов)		21	19	14
(З головами 1 цент танші)				
Старі Курки		24	21	20
Старі Когути		15	13	09
	AMF	BMF	B	C
Курочки, всякої ваги	30	28	25	20

На бажання подаємо ціну за живу вагу. — Доставляємо койці. — Обслуга Рейл Ґрейд на ваше бажання.

Як Дістати Ліпші Ціни

* Бийте дріб як він голодний.
* Обскубіть хвости і крила.
* Скоро остудіть і запаковуйте до висилки до:

The Smith Produce Co.
EGG & POULTRY DEALERS
License No. 2-19 — 8002-102 Street, South Edmonton
Зараз на полудне від сіпіярської стації.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ГРУДЕНЬ

		Старого Стилю	Нового Стилю
4	В	**Введ. в Хр. Пр. Богор.**	Вмч. Варвари
5	С	Ап. Филимона	† Преп. Сави
6	Ч	Св. Амфілохія	**Св. Николая Чудотворця**
7	П	Вмч. Катерини	Св. Амвросія
8	С	Сщмч. Климента папи	Преп. Папатія
9	Н	**Неділя 24 по Сош.**	**29 по С., Н. Зач. Пр. Д. М.**
10	П	Вмч. Якова Перс.	Мч. Мини
11	В	Прмч. Стефана	Преп. Даниїла
12	С	Мч. Парамона	Преп. Спиридона

Неділя 24-та по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Луки, зачало 39

У той час приступив до Ісуса муж, на імя Яір, а цей був наставником божниці і припав до ніг Ісусових, благаючи його, щоб увійшов у його дім, бо була в нього донька одиначка дванадцятилітня, і та вмирала; а коли він ішов, нарід тиснувся до нього. А одна жінка була кровоточива від дванадцяти літ, котра на лікарів видала ввесь свій маєток, і не могла ні в одного вилічитися; вона приступила ззаду й діткнулася краю його одежі; і зараз устало течення її крови. І сказав Ісус: Хто діткнувся мене? А коли всі випиралися, сказав Петро і ті, що були з ним: Учителю, нарід товпиться коло тебе й тиснеться. А Ісус сказав: Діткнувся мене хтось, бо я почув, що сила виходила з мене. А жінка побачивши, що не втаїться, прийшла дрожачи і припала до його ніг та сказала перед усіма людьми, з якої причини діткнулася його і як зараз одужала. А він сказав їй: Доню, віра твоя спасла тебе; іди в мирі. Коли ще він говорив, прийшов один до наставника божниці, кажучи йому: Вмерла твоя донька, не труди вже Вчителя. А Ісус почувши, відповів йому: Не бійся, тільки віруй, а буде здорова. І прийшовши в дім, не позволив ні одному з собою ввійти, тільки Петрові і Яковові й Йоанові, і батькові та матері дівчини. І плакали всі й ридали за нею. А він сказав: Не плачте, бо не вмерла, тільки спить. І насмівалися з нього, знаючи, що вмерла. А він взяв її за руку й закликав, кажучи: Дівчино, встань. І вернув їй дух, і зараз устала. І звелів дати їй їсти. І дивувалися родичі; а він наказав їм нікому не говорити, що сталося.

Недільна Наука

Люди, що живуть після безбожної засади: "Уживай світа", вдають ніби то їх не обходить, що буде по смерти. Але вони лиш так вдають, бо вдійсности нема чоловіка, який ніколи не задрожав би на згадку про будуче життя. Навіть батько безбожности, Вольтер, боявся вмирати без св. сповіді.

Жив колись у Греції король Діоніз. До нього прийшов раз грек, Дамокль і славив щастя Діоніза. Король постановив дати Дамоклеві науку. Він справив великий пир і запросив Дамокля, над якого головою казав завісити тяжкий меч на тонкім волосінню з кінського хвоста. Дамокль все боявся, що волосіння урветься, і меч убє його. Тому ані хвилини не був веселий, хоч споживав смачні страви. Його мучила думка про меч

Так само грішник, кілько разів згадає про позагробове життя, дрожить перед непевністю своєї вічности. Горе йому, якщо не дасть собі певної відповіди. Бо він не лиш не знає, чи і яка буде його вічність, але коли хто перечить його існування безсмертної душі і позагробового життя, сам не знає, на що властиво живе на землі.

На що я живу на цім світі? Віруючий відповідає собі: Моє життя є пробою. Як Господь Бог пробував ангелів і перших людей, так пробує кожного чоловіка, щоб йому дати нагоду заслужити собі на вічну нагороду. Бог є справедливий і лиш за заслуги нагороджує. Недовірок знову каже, що живе на те, аби вживати світа. Але марна його надія, бо зі смертю кінчиться вживання. Так само не має рації той, який думає, що живе без цілі, бо все на світі має свою ціль.

Чоловік живе на землі, щоб заробити собі на щасливе вічне життя в небі. Чоловік має душу, яка буде жити навіки.

Християнине! Ти маєш можність думати. А чим ти думаєш? Чи тілом? В такім случаю тварини, які мають найбільше тіло, як воли, коні, слоні повинні би бути найрозумніші. Та ми бачимо, що навіть люди, які мусять багато думати, вчитися, наприклад учні, є марні на тілі. Отже не тілом думаєть ся. Чи мозком? То тоді баран, що має два рази тяжчий мозок від людського, повинен бути мудріший від чоловіка. Нашими думками можемо переноситися в минуле, і в будуче, хоч тілом перебуваємо на однім місці. Думкою можемо в одній секунді перебігти від одного бігуна землі до другого.

Чим же ми можемо переноситися в минуле, будуче, буяти в просторах? Ми пригадуємо собі річи зперед 10, 20, 30 а навіть дитинних літ. Чим же пригадуємо собі? Чейже не тілом, бо як учені ствердили, тіло зовсім відновляється що 7 літ, так, що воно по семи літах не має вже ані одної клітини, яку мало перед тим. Коли не думаємо, не пригадуємо, не вглядаємо в будучність тілом, мусить в нас бути щось інше, що має зовсім інші здібности й прикмети як тіло. Ці прикмети і здібности є духові, отже в нас є не лиш тіло, але й душа.

Чоловік чує в собі якесь "я". І підріс він, змінився на тілі, змужнів, постарівся, тіло стало зовсім інше як у дитини було, а те "я" що в нас, завсіди те саме. Тіло хоре, відрубали руку чи ногу, а "я" лишилось ненарушене. Те "я" і тіло не є те саме. Отже в нас не лиш є тіло, але ще якесь "я", що має духові прикмети, отже є душа. Чоловік має свобідну волю, яка є свобідна навіть тоді, коли тіло закуте в кайдани. Коли він уміє терпіти і вмирати за ідеали, з котрих сам не має ніякої користи, то доказ, що в ньому є щось вище від тіла, отже дух, який уміє піднестися понад тіло, ба навіть кидати його на жертву, на спалення для ідеї.

Поступ, бесіда, релігійність є свідками, що чоловік думає про річи, яких не бачив і може винаходити річи, яких перед тим не було на землі. Звірина нічого не винайшла, навіть не запалить собі вогню. Не має бесіди. У звірят нема сліду релігійности, тимчасом нема ніякого людського племени, в якім не було б бодай якоїсь релігії. Це знак, що чоловік може розумом піднестися й заключати про невидимі річи, і звірина того не може. Чоловік має розумну душу, а звіря ні.

Чоловік бажає щастя, але великого, безконечного. Тут на землі нема нічого такого, що могло би його на все вдоволити. Коли Бог дав чоловікові бажання щастя, то мусить його заспокоїти. Коли ж у тім життю нема нічого такого, що могло би чоловіка на все зробити щасливим, то мусить бути щастя вічне.

Чоловік хоче знати правду. Не землі не дійде до докладного її пізнання, бо його розум потемнений. Мусить бути вічне життя, де Бог вічна правда, дасть себе на віки пізнавати. На землі нема справедливости. Злим людям часто ліпше поводиться як добрим. Бог є справедливий. Тому мусить бути ще друге життя, де злі дістануть заслужену кару, а добрі нагороду.

Коли чоловік умирає, то лиш душа розлучується від тіла, перестає його уживляти, але сама далі живе. Цього вчить виразно Ісус Христос, коли каже: "Не бійтеся тих, що вбивають тіло, а душі не можуть убити." Учить про безсмертність душі, коли говорить про щастя вічне: "Радуйтеся й веселіться, бо нагорода ваша велика на небі... Щасливі чисті серцем, бо вони побачуть Бога." Обіцяє вічне життя і безсмертність тим людям, що будуть гідно споживати Його Пресвяте Тіло й вірити в Нього: "Я є воскресення й життя, а хто вірить у мене, той хоч умре, оживе. Хто їсть мае тіла і пє мою кров, той буде мати вічне життя". Христос дійсно воскрешав і сам воскрес, а воскресення полягає в повороті душі в тіло. Впрочім душі померлих являлись. З многих знаних нам прикладів наведемо один: 1882 року явився по своїй смерті св. Климентій Гобавер у Відні свому приятелеві Вернерові і сказав до нього: "Ходи небавом". Вернер розповідав про те явлення всім і заповів свою смерть. І дійсно сім тижнів потім Вернер помер.

Місійне Т-во Св. Йосафата

Призадумайтесь!!

Попалені села, зруйновані міста, перелякані — **лахміттям** одіті люди, це образ знищеної нашої дорогої батьківщини — Західної України. В неділю, чи свято, не гомонять весело дзвони, не кличуть вірний народ на Богослуження. Заніміли осталі церкви. З жахом скрадаються збіднілі люди ночию під опущену церковцю, надармо очікують з тужним серцем, коли отворяться церковні двері, **коли** заяснюють свічі, коли понесеться перед престіл Всевишнього "Господи помилуй." Нестало пастирів, яких нелюдська рука наїздника вигнала в далекі непривітні країни, або запропастила в казамати тюрем. Опустіли і Владичі престоли, а Князі Владики гинуть або коротають свій старечий вік по ворожих тюрмах.

Страшний це образ руїни наших рідних земель.

На нас, українцях Канади, припав святий обовязок заховати св. віру, свій обряд, свою рідну мову, свої звичаї. Високо розбудуймо **своє церковно-народне** житя на свобідних землях Канади, — нашої нової батьківщини. Нехай кров ваших синів, пролита в рядах канадійських борців за свободу народів Европи, ободрить ваші серця надією, що і нашому поневоленому народові прийде визволення з рук немилосердних катів - наїздників.

Боже Провидіння в тих претяжких часах, покликало до життя Місійне Товариство св. Йосафата, щоби через нього, під проводом наших Владик, ми працювали для добра нашої св. Церкви і нашого дорогого народу. Для добродійних потреб Місійного Товариства ми уряджуємо базар. Кожна свідома одиниця повинна причинитись своєю жертвою до того святого діла. Цей базар нехай стане базаром нас всіх, свідомих загрози даної хвилі. Спільна праця нехай принесе благословенство Боже для нашої Церкви і народу.

Членство у Місійнім Товаристві св. Йосафата

Місійне Товариство св. Йосафата, це свідома греко-католицька громада під проводом своїх Владик, яка працює над поширенням релігійно народної свідомости в Канаді. Подаємо членів, які зложили свої жертви - вкладки на ціль нашого Товариства.

Греко-католицька парохія у Віндзор, Онт., на чолі зі своїм ревним священником

Всч. о. Василь Осадець $25. По $5.00: Марія Антонишин, Анна Антонишин; $1: Марія Пасічник, Никола Шуст, Василь Візінський, Іван Василик, пані М. Гресько, Марія Шпулях, Михаліна Слота, Іван Смик, Василь Гоменюк, Катерина Масловська, пані О. Василик, Н. Кропельніцький, Петро Ковальчук, Петро Семенюк.

Комарно, Ман.: По $1.00: Никола Помаром, Евдокія Помаром.

Гемилтон, Онт.: — Семен Костик $5.00.

Венкувер, Б. К. — Пані Балсевич $5.00.

З Америки — по $5.00: Всч. о. С. Гринюк, Всч. о. В. Обушкевич.

Парохія Вінніпеґозіс, Ман: По $1.00 — Григорій Чермак, Михайло Марченський, Іван Генціцький, пані С. Хома, Никола Дубецький, Стефан Хома, Вол. Марченський, Михаїл Біяк, Василь Мізіброцький, Василь Литвин, Тимко Братко; Дрібні жертви $5.25.

Етелберт, Ман. — По $1.00: Михайло Сеник, Апольонія Сеник.

Вегревил, Алта. — По $1.00: Федь Гаврилюк, Параня Гаврилюк.

С. Леганчук, Гарт Ривер, Алта. — $1.00.

П-ні К. Рибник, Честер, Америка — $5.00.

Парохія Форк Ривер, Ман. — Марія Лелюк $5.00; по $1.: Василь Лелюк, Іван Соломон, Михаліна Перецька, І. Покотило, С. Бойко, М. Пшебніцький. Дрібні жертви $11.69.

Еміліян і Варвара Ткачук, Реджайна, $5.00.

А. Г. Білоус, Вен Дейк, Америка, $1.00.

Андрій Корпанюк, Мондер, Алта., $1.00.

Жертви і списи членів у Місійне Товариство прошу ласкаво слати на руки Всч. о. Мирона Кривуцького:

Rev. M. Krywutsky
Tache Home,
St. Boniface, Man.

ПАПА ДЯКУЄ АМЕРИКАНЦЯМ

Підчас побачення з д-ром Музікато, головою американського медичного допомогового комітету для Італії, Папа Пій XII висловив вдячність Америці за її поміч потерпівшим народам в Европі підчас війни.

ПОШУКУВАННЯ

Гринюх Володимир, полонений в Італії пошукує своїх кревних, які виїхали з села Полового, пов. Радехів, та і тепер перебувають у Вінніпеґу або деінде. Це мають бути сестри його батька Миколи Гринюха, директора школи вселюдної в Стрентові, повіт Камінка Струмилова. За листом Володимира Гринюха зголоситися до:

Bishop's Chancery
235 Scotia St., Winnipeg, Man.

ЗАПОВІДАЮТЬ ПОШЕСТЬ ФЛЮ

Британський Лікарський Журнал пише, що з весною треба сподіватись нової пошести інфлюенци, з тої самої причини — голоду і браку помешкань — що в 1918 році, коли вибухла велика епідемія тої недуги.

Пошукування
ДЯКА-ДИРИҐЕНТА

Греко - католицька парохія у Форт Виллямі, Онт., пошукує на сталу посаду дяка-дириґента. Платня після угоди. Зголошення адресувати до:
Rev. Russell John Chyz
629 McIntosh St., Ft. William, Ont.

Зїзд Братства Українців Католиків

ТА ЛІҐИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК МАНІТОБИ

відбудеться в Вінніпеґу 15-го і 16-го грудня, 1945

ПРОГРАМА

15-го, субота —
В салі св. Володимира й Ольги, 115 МкҐреґор Стріт, від години 1:30 пополудні до год. 6-ої: Привіт делеґатів, реєстрація, звіт манітобського заряду, вибір комісії.

16-го, неділя —
Год. 10:30 — Співана Служба Божа в церкві св. о. Николая, ріг вулиць МкҐреґор і Стелла.
Година 2 пополудні, в салі св. Володимира й Ольги, починаються головні промови зїзду. Теми бесід будуть:
"Наші виховні інституції в Канаді."
"Наше співжиття в громаді."
"Наша ціль як католиків у теперішних часах."
ВЕЧЕРОМ о 7-ій годині — Молебень до Матери Божої за український нарід.
О год. 8-ій — БЕНКЕТ у Читальні Просвіти, 667 Флора Еваню. Почесним гостем на бенкеті буде наш Преосвященний.
ЗАУВАГА: Запрошуємо делеґатів всіх наших парохій провінції Манітоби. Рівно ж витаємо делеґатів від провінціональних зарядів Алберти й Саскачевану.

На Божу славу і добро народу!

ЗАРЯД.

100 - Процент Чистий Лай
ПЕЛЮСТКАМИ

ПАКОВАНИЙ В ЕДМОНТОНІ
Особливо відповідний до Роблення Твердого Мила

На відворотній стороні наліпки є точні вказівки в українській мові про те як виробляти мило.

H. H. COOPER LIMITED
EDMONTON, ALTA.

ФАРМЕРІ в околицях Райлей, Коперник, Голден, Борщів Мондер, Вегревил і других поблизьких околиць . . .

КУПУЙТЕ ВУГОЛЬ

у своїй фармерській копальні по умірковаиних цінах:
Ломп, найліпший вуголь .... $2.50 тон
Дрібний вуголь (нот ковл) .... $1.75 тон
Слек — даром! (Ціни в копальні)
Доставляємо своїм троком по 10 центів на тоні за милю.
Замовлення приймаємо листовно або телефоном.

RYLEY COAL CO.
Telephone 605 Ryley, Alberta.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.
За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.
10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ГРУДЕНЬ

5-го —
Коперник (1 год. попол. річні збори)
6. Св. Николая —
Коперник
9. Неділя —
Федора
Мейлі, річні збори
Равнд Гил
16. Неділя —
Вох, прийняття членів Ап. Молитви
Торебі, збори Ап. Молитви
Голден місто
19. Св. о. Николая —
Торгилд — Лума, коло п. Нодворного
23. Неділя —
Нюбрук
Парк Корт, 10 год. рано
Гей Лейк

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Редвей
16. Неділя — Елдорена
19. Св. Николая — Стрий, Св. Онуфрія Смокі Лейк
22. Неп. Зач. — Еґрімонт, Вільна
23. Неділя — Редвей, Спеддеп
30. Неділя — Восетна (місто)

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Виннипеґозис місто
16. Неділя — Палп Ривер
19. Св. Николая — Відень
22. Непор. Зачаття — Виннипеґозис фарми
23. Неділя — Медовлендс
30. Неділя — Україна

о. Е. Фик
Вох 102. Виннипеґозис, Ман.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя Кридор (на 8-го пополудні о год. 2-ій, річні парохіяльні збори)
16. Неділя — Марлін
19. Св. о. Николая — Пархома
22. Неп. Зачаття — Січ
23. Неділя — Орлов
30. — Алтикейн

о. В. Ю. Шумей,
Вох 282. Геффорд, Саск.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Бінфейт, Дайсарт (о. Криворучка)
16. Неділя — Ґренфел
19. Св. Николая — Кендіяк
22. Непор. Зач. Пр. Б. — Ріджайна
23. Неділя — Мус Джа
25. Різдво (н.ст.) — Годжвел
26. Соб. Пр. Б. (н.ст.) — Ґлентворт
30. Неділя — Трібюн

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Спаса
16. Неділя — Пітерсон
19. Св. Николая — Дана
22. Непорочне Зачаття Пр. Богор. — Твей
23. Неділя — Єллов Крік
30. Неділя — Карпентер

о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 63

ГРУДЕНЬ

9-го — Міт Парк
16. — Мелфорт у місті (в хаті панства Піястів) о год. 10:30.
19. — Св. Николая — Мерівил, храм.
22. Н.З.П.Д.М. — Мекдавел
23. — Сісил
30. — Ніпавин, Міт Парк — о. Криворучка.

о. М. Мельник
750-15 Стріт Вест. Принс Алберт.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя 24 по Сош. — Босежур
16. Неділя 25 по Сош. — Лейдівуд
19. Св. Николая — Садлов
22. Непор. Зач. Пр. Б. — Тиндал
23. Неділя 26 по Сош. — Елма
25. Різдво ГНІХ. (н.ст.) — Гадашвил
30. Неділя Праотців — Тиндал

о. Й. Кормило,
Босежур, Ман. Тел. 63.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Роблин, Ґрифтон, Петлюра
16. Неділя — Роблин, Ґилберт Плейнс, Врокстон, Дніпро
19. Св. о. Николая — Роблин, Калдер, Зелена
22. Неп. Зач. — Роблин, Мерідейл
23. Неділя — Роблин, Рассел
25. Різдво (н.ст.) — Ґилберт Плейнс.
30. Неділя — Роблин, Ассинибойн.

ОО. Редемптористи
Роблин Ман. Тел. 75

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Келд
16. Неділя — Давфин
19. Св. Николая — Келд
23. Неділя — Давфин
23. грудня, о год. 2:30 пополудні — парохіяльні збори в Давфині.

о. Гр. Тепляй,
Вох 64. Давфин, Ман.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Бучач
16. Неділя — Стінен (коло Парасюка)
19. Св. Николая — Ормсайд
22. Неп. Зач. Пр. Б. — Чехів
23. Неділя — Прісвил
30. Неділя — Григорів

о. П. Пасічник,
Вох 95. Прісвил, Саск.

ГРУДЕНЬ

6-го —
Восток св. Николая
9-го —
Борщів
Чипмен
Скаро
Вегревил
Новий Київ
16-го —
Лемонт
Лішор
Ворвик
Іннисфрі Чх. Хр.
19-го —
Пено
23-го —
Восток св. Михаїла
Ренфурлі
Плейн Лейк
25-го —
Борщів (опівночі)
Скаро
Вегревил (12 година)

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя 24 по Сош. — Фишинг Ривер
16. Неділя 25 по Сош. — Веллій Ривер, фарми
19. Св. Николая — Роркетон, коло п. Горина
22. Неп. Зач. Пр. Богородиці — Зоря
23. Неділя 26 по Сош. — Веллій Ривер, місто.

о. М. Оленьчук,
Сифтон, Ман.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя 24 по Сош. — Флет Лейк
16. Неділя 25 по Сош. — Елк Пойнт
19. Св. Николая — Малой
22. Неп. Зач. П. Д. — Айрон Ривер
23. Неділя 26 по Сош. — Еншав

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Виллингдон
16. Неділя — Дервент (місто)
19. Св. Николая — Енгел Лейк
22. Непор. Зач. Пр. Діви — Дервент (місто)
23. Неділя — Дервент (коло Ханаників)

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Шол Лейк
16. Неділя — Ніпава, Город
19. Середа — Озерна
22. Субота — Долини
23. Неділя — Сенді Лейк
30. Неділя — Мензі

о. М. Григорійчук,
о. І. Кришталович
Сенді Лейк, Ман. Тел. 90-13.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Мічам
16. Неділя — Ростерн (Богородиці)
22. Неп. Зач. Пр. Б. — Борщів
23. Неділя — Вонда
25. Різдво ГНІХ. н.ст. — Волверін Ґернзей
26. Соб. Пр. Б. і св. Йос. — Ґернзей
30. Неділя — Ростерн (св. Духа)

о. П. Криворучка,
304 4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя 24 по Сош. — Ланівці
16. Неділя 25 по Сош. — Боднарі
19. Св. Николая — Альвена фарми
22. Непор. Зач. Пр. Б. — Приймове
23. Неділя по Сош. — Альвена місто
30. Неділя — Праотців — Ланівці

о. В. Чарний,
Вох 150 Альвена, Саск.

ГРУДЕНЬ

6. Св. Николая н. ст. (річниця Братства св. Николая) — Норквей
9. Неділя — Арран Весна
16. Неділя — Сван Плейн
19. Св. Николая (річниця Зап. Братства св. Николая) Арран місто
22. Непор. Зач. М. Б. — Ґлен Елдер
23. Неділя — у родини Николая Яґельніцького: Гаєс
25. Різдво Христове, н. ст. — Норквей
30. Неділя — Пелей

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя — Канора

о. М. Колодій
Тел. 63 Канора, Саск. Бакс 57.

ГРУДЕНЬ

9. Неділя 24 по Сош. — Флин Флон
16. Неділя 25 по Сош. — Де Па
19. Св. Николая Чудотворця — Прейрі Ривер
22. Непор. Зач. Пр. Д. М. — Вікс
23. Неділя Праотців — Годсон Бей Джонкшен
30. Неділя Перед Різдвом ГНІХ — Поркюпайн Плейнс

о. Н. Чорній
Бокс 34 Годсон Бей Джонкшин

ГРУДЕНЬ

9. — Гарленд
16. — Етелберт

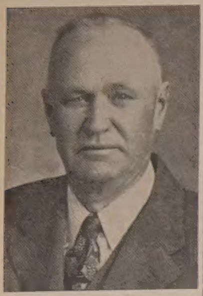
о. А. Луговий
Етельберт, Ман.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Саскатун, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПО БЛ. П. АНДРІЯ ШАХА



Бл. П. Андрій Шах

Дня 17-го вересня, 1945, невмолима смерть перервала в шпиталі нитку життя Андрієві Шахові.

Покійний приїхав до Канади 1904 року, 16-літним хлопцем, з села Цішки, Золочівського повіту, Зах. Україна. В Канаді став до праці на залізничій дорозі і в недовгім часі зістав секційним форманом, з осідком в Саскатуні. Відтак одружився з панною Ксенею Федіяш. Бог поблагословив їх двоїма дітьми — старша Юлія і хлопець Ілько. За свою щиру працю і здібність, дослужився степени ровдмайстра. Будучи ним 18 літ, аж до смерти, старався все своїм людям дати заняття, за що придбав собі багато приятелів. Від початку основання греко-католицької парохії в Саскатуні, був сталим членом і належав до членів-основателів, та був кілька разів членом заряду і сталим передплатником Українських Вістей. Як добрий батько, дав своїм дітям вищу освіту. Юлія, тепер пані Давидюк, довший час працювала в рахунковім офісі в Годсон Бей в Саскатуні, а син Ілько скінчив курс інжинірства в Саскачеванськім університеті й отримав посаду в Балберінґ Ко. в Кентон, Огайо, Злучені Держави.

Щоби дати нагоду родині позїздитись з дальших сторін і з кольонії, то похорон відбувся аж 22-го вересня в греко-католицькій церкві св. Юрія, при участи трьох священиків — Всч. о. Н. Дрогомирецького з Геффорд, Всч. о. П. Криворучки і Всч. о. Фірмана з Саскатуну.

Хоч на дворі падав дощ, то простора церква була заповнена не тільки своїми, але й англійцями. Дубова домовина була вкрита вінцями і цвітами від родини, свояків і приятелів і від робітників, котрих він був настоятелем.

Зворушаючу пращальну промову виголосив Всеч о. Дрогомирецький в українській мові, а Всч. о. Фірман в англійській. Домовину несли пп. Ф. Леппер, А. Генкук, Д. Хобатюк, С. Возняк, М. Чугайовський і Ів. Бабій.

Покійний прожив 56 літ. В послідім році чувся нездоровий і піддався лікарським оглядинам, а відтак удався до Рочестер, де узнали, що він мав сухоти і відіслали до санаторії в Саскатуні. Там до трьох тижнів попращався зі світом. Перед смертю висповідався і прийняв св. Тайни.

Полишив в великім смутку жену і дітей і три сестрі в Канаді — Анна Гаврилюк в Детройт, Юлія Оробко в Крейк, Саск., і Євка Гавриш в Едмонтоні. В старім краю лишив стареньку матір і дві сестрі.

Спи, Дорогий Мужу і Батьку, нехай земля буде Тобі пером.

Присутний.

Лонґ Бренч, Онт.

В 25-ЛІТТЯ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА Н. і А. ВАСИЛЬКІВ

В честь панства Васильків відбувся срібний ювілей у парохіяльній галі на Східнім Торонті, котрої панство Васильковї є членами. Благословення ювілятів довершив Всч. о. В. Дзюрман по Службі Божій. Нею гарною і несподіваною гостиною зайнялися панства Сороколіти й Бабії. Гостина, на якій був їх син Стефан і невістка Марія, була найкращою зі всіх дотеперішніх ювілеїв.

В часі бенкету промовляли пані Евдокія Стефаник, В. Свербивус, пані А. Сороколіт і інші. По врученню дарунків зібрано $42 на скитальців і $6 на Українські Вісти.

Шановні ювіляти щиро дякували гостям за таку милу несподіванку.

Жертводавцям щира подяка, а панству Василькам дай Боже діждатися що золотого ювілею.

Гість.

Бруно, Саск.

ОГЛЯД НАРОДНОЇ ПРАЦІ

Ми, читачі Українських Вістей, з великим заінтересованням слідимо за описами народної праці по ріжних місцевостях Канади. З тих описів ми довідуємося, що наш український католицький загал в Канаді проявляє велику активність. Такі описи в нашім часопису є користні, бо вони заохочують других до праці.

Цим разом я хочу вкоротці описати примірну спільну працю українців католиків в Бруно.

Побудували Народний Дім

Парохія в Бруно начисляє поверх 60 членів. Околиця зовсім українська. Довкруги є німці, — також католики. Бруно гордиться прекрасною церквою, школою і новозбудованим Народним Домом. Нашим парохом є Всч. о. П. Криворучка, директор Інституту Б. У. К-а в Саскатуні, а учителюю в нас п. М. Голота, голова Домініяльного Заряду У. К. Ю.

Вже довший час в нас говорилося про будову Народного Дому. Зосібна молодь зорганізована у відділі У.К.Ю. робила всякі можливі старання щоби повстав Народний Дім. Наші спільні труди принесли вислід. Стараниям нашого о. пароха й учителя, та за співпрацею старших і молодших, ми сьогодні маємо величавий Народний Дім. Той наш дім буде виховною інституцією для нашої підростаючої молоді.

Цегорочний Базар

В неділю, 4-го листопада в нас відбувся величавий базар, перший того роду в нашій околиці. По Службі Божій, котру відправив Всч. о. І. Олійник, всі вдалися до Народного Дому на обід, приготований нашими добрими господинями. По обіді, німці, котрі спеціяльно прибули на обід, приходили до наших господинь і особисто дякували їм за смачні страви. Базар приніс нам поверх $700. Тут ми знова дякуємо учителеві п. Голоті, за його труд підчас базару.

Базарем ми почали зимовий сезон праці і другим базарем думаємо його закінчити. Хочу зазначити, що в Бруно велику активність проявляє наша молодь з У.КЮ. Є це потішаюче для нас старших, що наша молодь так гарно працює.

В нас є великі пляни на будуче. Ми віримо, що за помочею о. Криворучки і п. Голоти ми ті пляни переведемо в життя. Дотепер народня паця в нашій околиці ішла постепенно вперід.Дай Боже, щоби і надальше так було.

Кореспондент.

Вернон, Б.К.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА ПРЕХІДКІВ

З нагоди 11-ої річниці супружого життя панства Гната й Катерини Прехідків, члени місцевої греко-католицької парохії й УНО справили їм несподіванку в четвер, 8го листопада. Панство Прехідки є добрими й жертвенними членами місцевої парохії й УНО, а крім того п. Прехідко є писарем БУК, а пані Прехідко є касіеркою жіночого товариства при нашій церкві.

По промові нашого пароха, Всч. о. Ю. Жидана, ЧСВВ, відбулась вечеря, а опісля відспівано многоліття і вручено дарунок панству Прехідкам, за що вони всім сердечно дякували.

При тій нагоді зібрано $9.20 на пресу, з того $3 на Українські Вісти.. Жертвували панство Прехідки $3, а по $1: В. Кужель, К. Щерба, П. Щерба, Й. Шиховський. По 50с: Чернецький, Т. Климчук, Демида. Пані Шмір 45с, а пані Пецова 25с.

Всім жертводавцям щира подяка.

Константин Щерба.

Голден, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ ОЛЕНИ ОЖІБКО З П. І. ШОТОМ

Дня 11-го листопада, по відправі в церкві св. Вознесения в Коперник, Всч. о. Єронім Химій, ЧСВВ, звінчав Івана, сина Михайла і Варвари Шотів і Олену, дочку панства Івана і Евфимії Ожібків.

Опісля відбулося весільне прийняття в родичів молодої. Підчас обіду Всч. о. Химій склав молодій парі сердечні побажання і вніс многоліття. По обіді гості забавлялись до вечора, а по вечері родина й гості обдарували молодят дарунками. Після дарування Іван Стечинський згадав про наших скитальців в Европі. Збіркою на ту ціль зайнявся п. Стефан Паламар. Зібрано $9.75.

Всім жертводавцям щира подяка, а молодій парі дай Боже много літ прожити.

Іван Стечинський.

Норквей, Саск.

50-ЛІТТЯ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА РОМАНА І ПАРАСКЕВІЇ ГУСКИ

В суботу, дня 27-го жовтня, відбулося можливо перший раз, у нашій околиці торжество 50-ліття супружого життя, якого щасливо дожили перші поселенці українського походження в Норквей, панство Роман і Параскевія Гуска.

В їх наміренню відправив Всч. о. Н. Сірий богослуження, а опісля уділив ювілятам ювилейне благословення, при участи рідні, парохіян і приятелів, навіть з дальших околиць. Опісля всі удалися на бенкет до дому ювілятів.

Ювіляти пібралися в селі Бабинці, повіт Борщів, Галичина. До Канади приїхали 1903 р. Обоє ювіляти держаться при доброму здоровлю, хоч Романові Гусці 77 літ, а його жені Параскевії 67 літ.

Ювіляти мають чотири сини і дві доньки, всі замужні. Дочка Василина померла тому 6 літ. Сини Іван, Дмитро, Юрій і Василь зі своїми женами й Марія та Анна зі своїми мужами, занялись приготованиям ювілею. Ювіляти мають 39 внуків й одну правнучку.

Як згадано, ювіляти перші осілись на фармі в околиці Норквей, з братом пані Гуски, Юрієм Мартинюком.

Околиця Норквей є одна з найбільш урожайних в Саскачевані. В цій околиці поселились первісно скандинавські народи, але тепер тут уже більшість наших людей, які є може одними з найкращих наших поселенців у Канаді. Всі є добрими українцями й християнами католиками.

До таких практикуючих християн належать і наші ювіляти зі своєю родиною. Вся їх родина приступила в день ювілею до св. Тайн, а на памятку ювілятам справили до церкви гарний паук. Таких дарів уже нераз наша церква Пресв. Тройці в Норквей одержала від цеї родини. Не менше щедра рука ювілятів і їх дітей була і є на наші українські католицькі виховавчі інституції (в котрих то інституціях многі з тутешніх парохіян виховують своїх хлопців і дівчат), як і на нашу пресу та інші потреби нашого народу.

На бенкеті присутні відзначили ювілятів многими побажаннями й промовами. Промовляли: Всч. о. Н. Сірий, всі сини, доньки, внуки, представники парохії, свати ювілятів і приятелі.

На заклик о. пароха рішено зібрати на бенкеті на наші національні потреби стільки долярів, скільки років прожили ювіляти в супружому життю, тобто $50, але зібрано $63. З того призначено на наших скитальців в Европі $62 (попередньо зібрано на ту ціль $24), а решту, $37 призначено на наші часописи, з того на Українські Вісти $17. Збірку перевели: Учитель Петро Панагапко і п. Антін Киба з Дніпра, Саск.

Жертвували: Іван і Анна Гуска $5.

По $2.00: Шановні ювіляти, Дмитро Гуска, Юрій Гуска, о. Н .Сірий, Семен Лукій, Петро Панагапко, учитель, Николай Д. Черевик, Василь Т. Черевик, пані С. Н. Шордец.

По $1: Іван Маркевич, Іван Ромашенко, Іван Мусій, Антін Киба, Василь Гуска, пані Антін Киба, Іван Мартинюк, Михайло Вільгош, Спиридон Гребчик, Николай Киба, Франко Гревачевський, Николай М. Черевик, пані Николай М. Черевик, пані Катерина Сапач, Дмитро Сапач, Іван Папаґапко, Олекса Вількош, Сильвестер Майдан, Юрій Мартинюк, А. Черевик, М. Ф. Гревачевська, Іван Ґадзевич, Григорій Коваль, П. Вільгош, В. і Е. Мартинюк, пані Іван Ґадзевич, Михайло Мартинюк, В. Майдан, Петро Черевик, Николай Коваль, пані Ромашенко, Нелі Ґадзевич, Анна Киба, Василина І. Мусій, Анна Ґурська, Олекса Черевик, панна Настя Мартинюк, Йосиф Лозинський, пані Й. Дереніївська, пані Вільгош.

По 50с: Пані А. Черевик, М. Яшишин.

Всім, завсіди щедрим, жертводавцям Боже нагороди у всіх їхніх потребах, а ювілятам, як у побажаннях всі бесідники бажали, допоможи Боже ще дожити до діяментового ювілею та кріпи їх добрим здоровлям, та дозволь прожити ще на многі і благі літа.

Учасник.

Подяка

Складаю щиру подяку Впр. о. В. Каменецькому, ЧСВВ, й парохії св. Йосафата в Едмонтоні, також обидвом парохіям в Калінтон за ласкаву подяку складаю пані Марії Цитульській за її ласкаве відношення до поміч дістати штучну ногу. Особливу мене в шпиталі, як також за одіж для моєї родини.

Василь Ройко,
Калінтон, Алта.

Еґрімонт, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ М. ПУХАЛІК З П. В. БАЧИНСЬКИМ

Панство М. іВ. Бачинські

В суботу, 27-го жовтня, в церкві св. Йосафата в Едмонтоні, Всч. о. М. Горішний, ЧСВВ, звінчав Володимира, сина панства Василя і Софії Бачинських з Еґрімонт, з панною Марією, донькою панства Андрія і Катерини Пухаліків з Коронейдо.

Панна молода і її дружки — панни Катерина Пухалік, Кароля Бачинська, Софія Пухалік і Анна Кумик, були гарно прибрані в весільні шати. Молодому товаришили дружби Михайло Одинський, Адольф Ольховий і Никола Пухалік.

Після вінчання відбулось весільне прийняття в дмі родичів молодого. Підчас вечері п. Іван Пухалік, брат молодої, склав молодій парі сердечні побажання і вніс многоліття.

Бажаємо молодій парі щасливих і многих літ, а родичам потіхи й насолоди зі щастя їхніх дітей.

Присутний.

Голар, Саск.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА Н. І Г. ШКОЛЬНИХ

Дня 28-го жовтня в погідний, але зимний день, якраз була відправа в церкві св. Михайла на Вішарт. По відправі зійшлися до панства Йосифа й Марії Школьних численні гості, щоб відсвяткувати несподіванку, яку вже заздалегідь приготовили для сина Николая, в день його 25-ліття. По спільнім обіді і щирих желаннях, попросив п. М. Шевчук, — провідник цілої несподіванки, Николая, щоб він засів за стіл, разом зі своєю женою Геленою Ґаліцькою. Посипались гарячі желання від п. М. Шевчука, а опісля промовляли: О. і М. Пастернак, Н. і А. Сирота, Антін і А. Левандовський, Франк і В. Маліновський, Ф. і А. Птасінські, І. і М. Бартошевський, Е. і Е. Ясіновський, Т. Чайковський, В. Стоцький, С. Жилик, Ю. і К. Каракоцюк, а також желання зложила старенька пані Анна Василюк, пригадуючи їм ще ті часи, коли вона бавила їх малими

На кінці зійшлись родичі Николая, Йосиф і Марія Школьні, як також родичі його жінки Йосиф і Варвара Ґаліцькі і пожелали своїм дітям, щоб вони були ще сто років такими добрими дітьми, як вони були дотепер. На знак своєї любови передали своїм дітям гарний стіл — дарунок від родичів і гостей, а заразом гарна памятка для молодих. На закінчення слідувало многоліття. Так 25-літний Николай як і його молода 18-літня жінка, з якою він недавно одружився, це добрі діти для своїх родичів, добрі члени для нашої українсько-католицької церкви. Своїм спокійним і прикладним життям були вони дотепер прикладом для других.

При тій нагоді на добру пресу жертвували по $1.00: А. Пастернак, Н. Школьний, Й. Ґаліцький, Н. Сирота, І. Бартошевський, С. Жилик, Й. Школьний. По 50ц.: М. Шевчук, М. К. Каракоцюк, А. Левандовський, Д. Ясіновський, А. Маґдів, Й. Ясіновський. По 25ц.: Пані Василюк, Ф. Птасінський, Ф. Малівовський, К. Каракоцюк. Пані Чайковська 10ц.

Всім жертводавцям щиро дякуємо за ласкаві жертви, а молодому 25-літньому Николаєві й Гелені желаємо много літ прожити.

Присутний.

Поліція в Калґарах притримала 11-літнього хлопця, який утік з Едмонтону з $370, вкраденими в лазні.

Наяґара Фалс, Онт.

25-ЛІТТЯ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА НИКОЛАЯ Й АННИ БУРТНИК

В життю кожної людини замічуємо радісні й менше радісні події. Найбільш радісною подією в життю панства Буртників був ювілей 25-літнього супружого життя.

На це торжество прибули свояки, приятелі та знайомі панства Буртників. Панство Буртники приязно та ввічливо повітали та прийняли їх у свій дім, а гості зі своєї сторони справили панству Буртникам незвичайну приемність тим, що зложили на їх руки численні дарунки.

Господарем прийняття був п. І. Витрикуш. Бенкет був переплітаний гарними промовами. Кожний промовець підносив якусь незвичайну сторону з життя панства Буртників. Говорив їх найстарший син, Никола, котрий служить в канадійській армії і вручив родичам сірбне начиння. Молодший син, Михайло, студент 12-ої кляси в Сент Майкел Каледж, зложив подяку родичам за християнсько - католицьке виховання і обдарував родичів прекрасними перстенями.

На закінчення обоє ювіляти висказали свою вдяку і відспівано многоліття, а молитвою, як розпочато, так і закінчено це велике торжество.

Без галасу присутні потрясли ґаманцями і повстала купка зелених на католицьку пресу.

Зложили: по $2.00 — панства: Дідур, Гафійчуки, пп. М. Дідур, В. Буртник, Н. Буртник; по $1.00: пп. М. Буртник, І. Витрикуш і панство Яківчуки; по 25ц.: пп. А. Яківчук, Єлена Буртник.

З того на Сиротинець в Айтуні $5.00, а на пресовий фонд для Українських Вістей $3.00.

Семен Яківчук.
Сент Майкел Каледж.

Дервент, Алта.

ПРИВИТАЛИ ПАНСТВО РОҐУЦЬКИХ У НОВІМ ДОМІ

Панство Василь і Юлія Роґуцькі перебрались недавно з фарми до містечка Дервент, де побудували нову хату й де думають жити на старші літа. З того приводу їх родина й приятелі справили їм несподіванку в неділю, 11-го листопада.

Господар вечерка, п. Василь Яцейко, привитав панство Роґуцьких та побажав їм щастя і здоровля на новому місці.

По перекусці, що її приготовили наші жінки, господар попросив до слова сина Роґуцьких, Олексу, який лишився на господарстві. Син Олекса подякував родичам за виховання та побажав їм усього найкращого на многі літа.

Опісля п. Яцейко вручив панству Роґуцьким дарунок. Пан Роґуцький сердечно дякував усім за несподіванку як і за дарунок. Промовляли й інші, між ними найближчий сусід панства Роґуцьких, п. Михайло Мудрик, який росказав дещо з минулого.

Врешті промовив п. Михайло Онисик, який висловив признання й подяку п. Роґуцькому за довголітню й невтомну працю п. Роґуцького в гетьманській орґанізації, а також про долю наших скитальців в Европі й попросив пп. Дмитра Харчуна й Ф. Ількова перевести збірку на ту ціль. Жертвували по $5: М. Онисик і Ф. Ільків. По $2: О. Вінник і С. Мішталь. По $1: С. Сайкевич, В. Журба, В. Яцейко, Ю. Садовський, М. Мудрик, Жилінський, Л. Гендель, М. Чернивський, Д. Харчун, І. Фербей, В. Марковський, О. Роґуцький, Г. Литвин, К. Федечко 25с. Разом $27.25. Пан Роґуцький жертвував з тої нагоди $5 на пресу, з того $2.50 на Українські Вісти.

Присутній.

Сматс, Саск

ВІНЧАННЯ ПАННИ В. РЕМЕНДИ З П. В. ТВАРКОВСЬКИМ

Недавно тому Всч. о. В. Чарний звінчав тут Панну Вероніку Ременду, з п. Василем Тварковським. По шлюбі відбулася весільна гостина, а тиждень пізніше весільне прийняття відбулося в панства Ременди.

По обіді переведено збірку і зібрано $23, які розділено по половині на поміч нашим скитальцям в Европі й Українські Вісти. Збіркою зайнялися пп. М. Василенко і Н. Маґер. Жертвували слідуючі родини: П. Бадулка $1.75. По $1.50: М. Василенко, І. Рапчинський, І. Ременда. По $1: Н. Маґер, С. Сарчук, М. Василенко, С. Крепкий, С. Король, І. Тварковський, Д. Дзядик, С. Бавковий, І. Куриш, І. Генрік. По 50с: Н. Король, Р. Байда, М. Мазуркевич, А. Дзядик, пані К. Мазуркевич. Незнайомий гість $3.25.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Тварковським бажаємо в щастю та здоровлю прожити многі літа.

Гість.

Вісти з Ґлендон, Алта.

УСПІШНИЙ БАЗАР

В днях 1, 2, 3, 4-го листопада відбувся річний парохіяльний базар в Ґлендоні. Успіх був добрий. І цим сплачено останній довг на резиденції. На кінець базару відбувся обід а відтак висвітлювано для публики нову українську, звукову, кольорову фільму під заг. "Канадійська Вітчина" і монлерські конгреси з років 1940 і 1941, що були сфільмовані.

Щасливими в цім базарі були слідуючі: 1. Текля Вихопень — начиння; 2. Анна Бережанська, Айрон Ривер — наручний годинник; 3. Федь Цюник, Ґлендон, Алта., — дві статуї; 4. Федь Беньо, Ля Корі, Алта., — українські рекорди; 5. Іван Ружицький, Елк Пойнт, Алта., — Образ. Базаровий Комітет складає сердечну подяку всім покупцям тикетів і тим, що брали участь у базарі. До успіху в базарі багато причинилися парохії: Айрон Ривер, Еншав, Елк Пойнт, Ст. Павл і Малой.

Збірка одіння

Розуміючи важке положення людей в Европі, ґлендонська парохія також пішла за закликом Комітету все-канадійської збірки одіння й зібрала поверх 100 фунтів одіння і віддала до місцевого комітету до пересилки.

Делеґати на Зїзд БУК.

На зборах ґлендонського відділу БУК, що відбулися 21-го листопада, вибрано п. Михайла Максимюка й п. Сеня Вихопня делеґатами на зїзд в Едмонтоні.

Кор.

Давфин, Ман.

ВИСЛІД БАЗАРУ НА СТАРЕЧИЙ ДІМ

В днях 8, 9 і 10-го листопада відбувся в українській католицькій галі базар Сестер Служебниць на старечий дім у Давфині.

Нагороди виграли слідуючі особи:

1. Кошик цвітів — Марія Мороз, Давфин, Ман., ч. 7170.
2. $8.00 готівкою — Всч. о. І. Шпитковський, Іст. Келдонан, Ман., ч. 5974.
3. $5.00 готівкою, Іван Вітів, Вайт Біч, Саск., ч. 3464.
4. $4.00 готівкою, Василь Гавазюк, Велей Ривер, Ман., ч. 1512.
5. Вишивана подушка на крісло, Едвард Ґлені, Ґилберт Плейнс, Ман., ч. 242.
6. $2.50 готівкою, Н. Засітко, Ешвил, Ман., ч. 2700.
7. Передплата на Українські Вісти ($2.00), Нестор Єзовський, Етелберт, Ман., ч. 2017.
8. $2.50 готівкою, панна Кляра Корпан, Давфин, Ман., ч. 6044.
9. $2.00 готівкою, Антін Корпан, Давфин, Ман., ч. 6047.
10. $1.00 готівкою, Анна Я. Дрібніцька, Келд, Ман., ч. 6750.
11. $1.00 готівкою, Марія Маловська, Келд, Ман., ч. 2286.
12. $1.00 готівкою, пані Анна Меквей, Судбурі, Онт., ч. 6346.

Сестри Служебниці складають щиру подяку Всч. о. Тепломy, церковному комітетові і всім, що в який будь спосіб помагали і причинились до успіху базару.

Сестри Служебниці.

Вох, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. КАСЬКУ СЛОБОДЖАН

Бл. п. Каська Слободжан

Дня 14-го жовтня упокоїлася в Бозі Каська Слободжан. Покійна походила з села Лази, повіт Ярослав. Прожила 67 років. Лишила в смутку 3 синів і 5 дочок, всі подружені. Покійна доживала свій вік при синові Павлові, бо її муж Василь помер 20 років тому. На її похорон, котрий відбувся в неділю, прибули люди навіть з подальших околиць.

Похорон відправив Всч. о. Джиголик, ЧСВВ, з Редвей. Дяками були Володимир Гулик і Іван Волос. Тіло покійної поховано на греко-католицькім цвинтарі на Вох.

По похороні, на просьбу дітей, зїхались на вечерю. По вечері й молитві за душу покійної відспівали "Достойно есть" і "Вічная память". Потім взяв слово Франко Андрусів. Він оповів про життя й заслуги покійної а також просив зложити на пресовий фонд Українських Вістей.

Збіркою зайнявся п. Олекса Крупа. Зібрано $20.50. Жертвували по $2: Павло Слободжан. По $1: М. Яремко, М. Крупа, А. Волянський, Е. Ламайко, О. Якимець, В. Ходань, З. Добленко, А. Добленко, Г. Марчак, М. Л. Марчак, П. Задунайський, По 50с: Н. Добленко, П. Добленко, А. Крупа, Ю. Козяк, М. Марчак, О. Бурін, О. Крупа, А. Крупа, Гринько Бурін, Ю. Бурін, А. Якимець, Н. Ґерла. По 25с: В. Бурін, С. Ламайко, І. Гаєр, І. Ожібко, Ф. Андрусів, Д. Бурін. Всім жертводавцям щира подяка, а покійній нехай буде земля пером.

Франко Андрусів.

Гілярд, Алта.

В неділю, 11-го листопада, по богослуженню, Всч. о. О. Засійбіда, ЧСВВ., уділив ювілейне благословення панству Василеві і Марії Віднновським, з приводу 25-літної річниці їх супружого життя, при участи їх сусідів, приятелів і парохіян.

По обіді в домі панства Віднновських, М. Крижановський зложив сердечне побажання ювілятам і вручив їм гарний дарунок від гостей і родини. Промовляв також Всч. о. Засійбіда, який також вніс многоліття панству Віднновським. На послідку п. М. Сафранович, старенький батько своїх дітей вручив їм дарунок від себе.

Господар прийняття відтак просив гостей зложити на пресовий фонд. Зібрано на ту ціль $6.50, з того половину на Українські Вісти.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Віднновським бажаємо щастя та кріпкого здоровля на многі літа.

Присутний.

ЧИ ВАС БОЛЯТЬ КРИЖІ, РУКИ АБО НОГИ?

Коли терпите на ревматизм, біль крижей, рук, ніг, ломання костей, корчі в ногах, біль горла, або простудження в грудях, то спробуйте **"GREEN OINTMENT"** масть. Вона сильно огріває тіло, поліпшує циркуляцію, злагіднює запалення й по кількох натертях біль уступає. Це є чудова масть! Помагає тисячам людей. Дістаньте її в свого аптикаря або сторника в вашім містечку, НЕ ЗАБУДЬТЕ! А коли не мають, то пишіть до нас. Вказівки як уживати, є на наліпці. Ціна слоїка є $1.10 з пересилкою. Пошукуємо агентів.

F. H. HOOLEY, U.N., Smoky Lake, Alberta

УНИКАЙТЕ ОПЕРАЦІЇ ЖОЛУДКА, ЖОВЧІ!

ЗДОРОВЛЯ ЦІННІШЕ ВСІХ ГРОШЕЙ

Чи ви знаете, що найменше нарушення жолудка нарушує жовч, печінку, нирки, міхур, творить гази, кваси, корчі, кольки, запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, запалення жолудка, гемороїди, ревматизм, розстроєння нервів та приводить людину до дуже серйозної слабости а часами й невилічимої найліпшою медициною. Отож коли страдаете на жолудок, жовч, печінку, гази, кваси, корчі, жолудка, біль під ребрами, біль з правого чи лівого боку, зага, здуття чи тиснення в ямці, затвердження, клопіт мочевого каналу, нестравність чи брак апетиту, ревматизм, гемороїди і т. п. Не чекайте до завтра бо може бути запізно лічити найліпшою медициною, а НИНІ, зараз, СЕЙЧАС ужийте одну малу чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою, а одну ложечку на вечір як лягаете спати, що день, аж доки ви не позбудетесь зовсім свого клопоту. Тоді будьте певні за своє здоровля Запевнена поміч і полегша від першої фляшки. Тепер є до набуття в кожній аптиці, книгарні і в склепах мішаного краму в цілій Канаді.

Мізарг є ворогом Ревматизму і Простуди

ОДИНОКА ПРАВДИВА АМЕРИКАНСЬКА МАСТЬ МІЗАРГ

МІЗАРГ є знаний у кожній хаті в Америці й Канаді роками. Дає ЧУДОВУ запевнену і скору поміч від першого посмарования. Мізарг масть витягае найтяжчу застуду чи ревматизм наверх тіла прищиками, які наповнені застудою чи зіпсутою кровю. Страдаючі на біль крижей, плечей, лопаток, карку, рамен і рук, біль у грудях, астма-задуха, біль у клубі — саетика, опухлі, штивні чи дуже болючі ноги, коліна, литки чи котики, холодні обстуджені ноги, почуття поза шкірою тіла як би мурашки лазили, грубі жили по ногах у чоловіків і жінок і т.п. Уживайте одиноку чудово помагаючу правдиву Американську масть МІЗАРГ. Нема другої масти в Канаді, щоб так чудово і скоро помагала як масть МІЗАРГ. Так говорять всі люди ті, що вже вживали МІЗРГ. Другі масти то є тільки підробки—неправдиві й не такі самі ні тої сили, що масть МІЗАРГ. Тепер є до набуття в кожній аптиці, книгарні і в склепах мішаного краму в цілій Канаді.

СТАРОКРАЄВІ "ДІЯНА" КАПЛІ ВІД КАШЛЮ

Каплі "ДІЯНА" є щоденною медициною в кожній хаті в Канаді, не лишень вони помагають на кашель, але на ріжні випадки, як біль горла, кашель, катар, біль у грудях, протяг уха, а також сматуватись як линиментом. Тепер є до набуття в кожній аптиці, книгарні в склепах мішаного краму в цілій Канаді.

LUSCOE PRODUCTS LIMITED (U.B.)
5 5 7 King Street West, Toronto 1. Ont., Canada

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

В Церкві і Школі

Є діти, з котрими учителі мають більше клопоту, як рештою дітий в цілій школі. Ці діти одиниці, є завсіди тяжкою проблемою для кожного учителя, чи учительки. Такі діти, звичайно коли вийдуть зо школи на павзу, чи підчас обіду, вживають поганих слів і поганої мови, прозивають других дітей поганими іменами, вони майже все є перші, що починають між дітьми бійку і т. п. Такі діти також, вміють в неприсутности учителів, щось поганого виговорювати на своїх учителів, коли вертають зо школи, по дорозі сіпають і бють других шкільних дітей, особливо менших від себе, зневажають поганими словами, а то і кидають грудками і камінцями в старших людий, котрих стрічають, на дорозі знущаються в брутальний спосіб над звірятами і пташками, котрі попадуть їм в руки і т. п. Учителям самим, без кооперації дітий з цілої школи і батьків тих дітий, тяжко дати раду з такими дітьми, бо ті діти наносять в діточу громаду багато зла, про котре не все учителі знають. І так дорогі діточки, нераз всі діти з цілої школи і навіть Ваші учителі, дістають від людий недобру опінію, і про вас усіх іде погана слава лише тому, що погані діти, осібняки, ходять серед вас безкарно.

Вашим обовязком дорогі діти, повинно бути — помагати вашим учителям винищувати зло між Вами. Бо, як що будете покривати зло, то воно з часом без вашої свідомости опанує вас. Ми не хочемо казати, щоб ви були фальшивими донощиками, бо в такім разі ви самі не будете красшими від тих поганих дітий. Говоріть своїм учителям лише чисту правду про других дітей. Не докладайте нічого від себе. Говоріть учителям коротко лише про це, що ви чули поганого від злих дітей, і що вони поганого робили. Не тіштеся карою, котру відбирають злі діти за злі діла. Зрозумійте, що кара всім належиться, хто не хоче іти правою дорогою, навіть і вам самим. Не випоминайте тим дітям, що були покарані, словами, "а видиш, дістаєсь добре, га?" Лишіть їх в спокою, нехай вони в спокою роздумують над своєю карою. Бо, як що будете їм докучати, то тим зробите їх ще більше впертими, а вперті діти, це ті, котрі рішають ніколи не поправитися. Вперта дитина є настільки нерозумною, що вона вірить, що вона своєю впертістю шкодить лише другим, а не сама собі. Будучи висміваною зо всіх сторін, зла дитина, будучи роздратована, пускається на все найгірше, як роздратоване звіря. Отож лишіть її в спокою. Коли злі діти, послугуються поганими словами, поганими назвами, скажіть про це учителеві і старайтеся з тими дітьми говорити лише про те, що є конечно потрібне. Коли погані діти бють вас по дорозі додому, старайтеся ніколи не йти з ними разом додому. Нехай вони бачуть, що всі ліпші діти відокремлюються від них, що вони на кожнім кроці мусять бути самими, а це для них також велика кара, бо кожна дитина любить бути в гурті, а коли діточий гурт відокремлюється і втікає від котрих дітей, вони будуть змушені — або поправитися, або бути ніким небажаними відлюдниками.

Є діти, юо навіть в церкві не знають як поводитися. Їх батьки завсіди мусять мати на увазі, і так їх родичам нераз неможливо вислухати Службу Божу як би вони бажали, бо замість звертати всю свою увагу на хід Служби Божої, вони все мусять мати на увазі своїх дітий, котрі без потреби тупають ногами, або штуркають других дітий, а хто не рипнув би дверима, вони зараз обертаються і заглядають, хто то прийшов, і безперестанно оглядають найменший рух людий в церкві. І кілько їм родичі в дома наказують, щоб слухали Служби Божої, щоб гарно і примірно шанували святе місце дому Божого, то це напоминання їхніх батьків, відбивається від них, як горох від стіни.

Дорогі діти! Літа скоро минають, і ви навіть на стямитеся, як ви станете дорослими людьми. І тяжко собі уявити, що такі діти, в чиїх головах навіть в Божім домі воробці цвірінькають, собі думають, які з них мають вийти люди колись? Розумна і чемна дитина, в церкві і в школі так поводиться, щоб нічого не випустити зо своєї уваги, щоб все, що там чують, запамятати, а крім цего, стараються так поводитися, що звертають на себе увагу своїх учителів, священиків, своїх батьків, і всіх людий. Бо нема, дорогі діти, нічого гарнішого, нічого приємнішого, нічого, що собі заслугує на більше любови, як чемні чесні діти. Нема людини, щоб не любила доброї і чемної дитини і не уважала її за великий дар від Бога. Жаль, великий жаль, що декотрі діти від свого раного віку, не можуть пізнати, чим вони повинні бути для людий і Бога.

Ніхто, дорогі діти, в нашім світі не може жити самий, або сама для себе. І нещасна людина вийде з тої дитини, котра є нездібна для нікого і для нічого доброго.

Отож, мої дорогі діточки, починайте від нині роздумувати над собою, якими ви повинні бути, щоб бути любячими членами вашої родини, а колись добрими громадянами вашої вітчини, і добрими християнами вашої церкви.

ЗАГАДКИ

Що то є?

1. Перше я була цвітка, я пахощами воздух наповняла, а потім моє кругленьке, румяненьке личко, кожна дитина покохала.
2. Моя голова лиса безвола, маю багато очей, лиш бракує мені носа.
3. Своїми руками я легко ворушу, то знов сильно махаю, але погами з місця не рушаю.

Відповідь на загадки.

1. Яблоко.
2. Бараболя.
3. Дерево.

Праця Українських Студентів

Саскатун, Саск.

Кілька років тому зорганізовано при Саскачеванськім Університеті українську студентську організацію під назвою "Альфа Омега". Ціль організації є зберігати українську молодь при університеті для українського народу; не дати їй нагоди піти манівцями, а навпаки дати їй спромову і поміч виробити з себе провід, який ми мали би честь представляти перед світом. Обовязком нашого студентства є користати з цеї нагоди так, щоб по здобуттю знання в університеті, могли передати його на користь широкому загалові в Канаді.

Дня 12-го жовтня Товариство відбуло свої перші збори в присутности около 40 членів. Предсідником зборів вибрано П. Юзика, а секретаркою панну В. Михалинку. Предсідник зборів привитав усіх в імени "Альфа Омеги" та заразом взивав ступати в її ряди. Дальше, щоб краще пояснити якраз яку працю товариство може вести, подав перебіг праці товариства за минулий рік. Між іншим сказав п. Юзик, що студентство вшанувало память проф. Кошиця, диригента світової слави, хоровим концертом. Час до часу відбувалися повчаючі виклади визначних людей на теми дуже корисні для студентства під сучасну пору. Вкінці п. Юзик дав заклик до гарячої праці в біжучім шкільним році. Число членів значно збільшилося, тому й хід праці повинен покращати.

Відтак вибрано номінаційну комісію.

Щоб узятися скоріше до праці, рішено відбути маленьку забаву, при кій члени мали б нагоду познайомитись. На тім закінчено перші збори. Члени з повним задоволенням і запалом до праці розійшлися домів.

*

Другі збори Альфи-Омеги скликано на 19-го жовтня. Найважнішою точкою зборів було прийняття нового заряду, який номінаційний комітет предложив членам. Заряд прийнято одноголосно. В склад нового заряду на шкільний рік 1945-46 увійшли.

Почесний голова, проф. Ю. В. Симсон;

Голова, Д. Глуханюк;

Заст. гол., Ю. Петришин;

Секретар, В. Жук;

Касієрка, В. Михалиика;

Член Екзекутиви, П. Юзик.

Репортерка університетської преси, О. Калин;

Репортерка української преси, М. Ващук;

Репрезентант "Грейстовн" — С. Айнгорн.

Програмовий Комітет: П. Юзик, М. Негрич, І. Коляска, М. Стриик, В. Даркович.

Забавовий Комітет: П. Ортинський, Г. Даркович, О. Грицуляк, В. Баран, В. Онизко.

Маємо повну надію, що цей заряд, повний молодечої енергії, поведе знамениту працю. Заразом бажаємо новому зарядові якнайкращих успіхів у його завданню.

*

Дня 27-го жовтня відбулася перша товариська забава, в якій взяли участь около 80 членів і прихильників. Організація складає щиру подяку п. Т. Гнатюкові, майстрові церемонії, за таке гарне впорядкування вечерка. Рівнож подяка належиться Забавовому Комітетові за приготовлення перекуски. Також подяку складаємо п. Гуменюкові, що до нас загостив і причинився до переведення співу.

Вечерок випав незвичайно успішно. Взагалі праця в організації поступає дуже вдоволяюче. Українське студентство знає вагу й потребу організації — отже маємо запевнення, що праця не лиш не сміє впасти, а навпаки, стократно покращати.

М. В., репортерка.

Гості зпоза Вінніпеґу на Зїзді в Едмонтоні

Всч. о М. Кривуцький
з Вінніпеґу, заступник голови Місійного Тов. св. Йосафата.

Всч. о. М. Григорійчук
парох Сенді Лейк, Ман. і околиці

Пані Марія Дима
з Вінніпеґу, домініяльна президенка Ліґи Українських Католицьких Жінок

В додатку до кількох соток делеґатів з Алберти і гостей на зїзді Брацтва Українців Католиків, що відбувся в Едмонтоні минулої суботи, неділі й понеділка, були тут також гості з Саскачевану й Манітоби. Між ними Всч. о. Й. Корба, ЧНІ, з Йорктону, головний бесідник на зїзді в неділю; Всч. о. Мирон Кривуцький з Вінніпеґу, заступник голови й організатор Місійного Товариства св. Йосафата; Всч. о. Михайло Григорійчук, парох у Сенді Лейку, Ман., і околиці; пані Марія Дима з Вінніпеґу, домініяльна президентка Ліґи Українських Католицьких Жінок у Канаді й капітан Петро Воробець з Саскатуну, який пару тижнів тому приїхав зі служби за морем.

АМЕРИКАНЦІ ГОЛОСЯТЬСЯ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО ДОПОМОВОГО КОМІТЕТУ

Мати урядовця УНРРА, пані Волтер Лі Шепард, якої син є урядовцем в американській окупаційній смузі в Австрії й працює серед українських збігців, а також його дружина, пані Волтер Лі Шепард, мол., так перейнялися долею українських збігців в Европі, що самі зголосилися в члени Злученого Українського Американського Допомогового Комітету, щоб працювати для ратунку українських жертв війни. Вони від себе вислали листи до директора УНРРА, Г. Лімана та ріжних державних установ, з просьбами про опіку над українськими скитальцями.

ХОР УКРАЇНСЬКИХ ЗБІГЦІВ НА ВІЙСЬКОВІМ РАДІО

В неділю, 11 литсопада, з радіостації КОФА і на цілій сітці радіостацій американської окупаційної армії в Німеччині була надана українська програма хору збігців з одного табору в Австрії. Програма тревала від 3-ої до 3:30 год. пополудні. Всі продукції цього хору на цій програмі були теж награні на плити й будуть уживані для американської армії.

Цей хор обїзджає теж з концертами всі інші табори збігців і часто співає для американських вояків.

Повідомляє про це Злучений Український Американський Допомоговий Комітет урядник УНРРА, п. Валтер М. Пепперд, який щиро відданий допомозі нашим братам у таборах збігців в Австрії.

ПОЛОНЕНІ НІМЦІ ПРАЦЮЮТЬ У ЛІСАХ

З табору в Летбридж перевозять полонених німців до зрубування дерев у лісах північної Алберти. На початку 1945 року було зайнятих при рубанню дерев і в лісопильних таборах 1,000 воєннополонених. В літі вони працювали на буракових плянтаціях. Кажуть, що як зголоситься подостатком канадійських робітників до лісових праць, частину німців відошлють до таборів.

В ПОЛЬЩІ ГІРШЕ ЯК В НІМЕЧЧИНІ

З усіх боків стверджують аліянтські цивільні та військові знавці, що Німеччина стоїть перед катастрофою, коли іде про харчі, мешкання, чи лікарську поміч. Та ті, що були і в Німеччині і в Польщі, твердять, що в Польщі відносини куди гірше ніж у Німеччині. Ще тепер живе яких 800,000 людей в ямах. Харчовий стан катастрофальний. 10,000 поляків вмирає місячно на сухоти, а в зимі буде гірше. Під розваленими будівлями Варшави є ще далі до 100,000 невидобутих трупів, якими живляться щурі, що тепер будуть розносити всілякі хороби. В цілім краю є тільки коло 6,000 лікарів, але й ті, що є, не мають чим лікувати.

ПРЕЗИДЕНТОВІ АМЕРИКИ ОСТАЄТЬСЯ З ПЛАТНІ $3,000

Президент Америки одержує 75,000 долярів річної платні, але з того платить він $47,000 податку, а $25,000 має він видатків у президентській палаті (в Білім Домі). Бувший секретар президента каже, що як скінчиться урядовання Трумена, то він вийде з Білого Дому бідним чоловіком.

Бувший президент Розвелт не мав труднощів з фінансами, бо він сам був багатим чоловіком — міліонером.

В ПОЛЬЩІ ДІЮТЬ ПОВСТАНЦІ

Згідно заподань "Ассосіейтед Пресс" військові відділи Совсоюзу окупують Польщу з метою боротьби з "бандитизмом". Ця міра принята за згодою Польського Уряду у Варшаві. Кожне більше місто Польщі матиме військовий штаб на чолі з совгенералом, якому дається право діяти, як він уважає за відповідне.

Таке потягнення викликало велике здивовання і затрівоження серед дипльоматичного корпусу у Варшаві. В нім добачають новий доказ посилення советських впливів в новій Польщі, які йдуть так далеко, що доручають урядовцям польської адміністрації звертатись впрост до російських генералів.

Польська опінія є дуже вражена вісткою про советську окупацію. Від кінця війни советські військові чинники не виявляли багато пошани до польських начальників округ і міст і самовільно брали рішення, не рахуючись з польськими чинниками. Є вказівки, що партизанський рух, основою якого служать учасники армії ген. Бор-Комаровського, цілий час збільшуються.

ТРУМЕН ЗА ПРИМУСОВОЮ АСЕКУРАЦІЄЮ ЗДОРОВЛЯ

Президент Трумен повідомив конґрес, що він є за примусовою асекурацією здоровля для всіх людей в Америці, які заробляють на життя. Які мають бути премії і кілько має платити кожний робітник, а кілько уряд — це мав би вирішити конґрес.

ЄГИПЕТ ДОМАГАЄТЬСЯ ПОВНОЇ НЕЗАЛЕЖНОСТИ

Король Фараук заявив в єгипетськім парляменті, що нарід і уряд є за тим, щоб усі "чужинецькі сили" покинули Єгипет та що мусить зникнути всяка тінь незалежности Єгипту.

ҐЕН. МЕКАРТУР ГОТОВИЙ ПРИЙНЯТИ ЯПОНЦІВ З КАНАДИ

Ґен. МекАртур, командант окупаційної армії в Японії, повідомив канадійський уряд, що як тільки будуть вільні кораблі, він готовий буде прийняти всіх тих японців, що їх мають депортувати з Канади.

АРЕШТУВАЛИ ВНУКА КОРОЛЕВИ ВІКТОРІЇ

Американські окупаційні війська арештували в Німеччині 61-літнього німецького ґенерала, князя Саксо-Кобурського, що служив у німецькій штурмовій формації. Він внук британської королеви Вікторії.

З Галіфаксу вивезено до Англії минулого тижня 1 міліон 200 тисяч бушлів канадійської пшениці.

ЗИМНІШЕ ЯК НА БІГУНІ

Найстуденнішими місцями на земній кулі є Якутськ на Сибірі, де занотовано 90 степенів нижче зера Фаренгайта, і канадійська територія Юкон (між Бр. Колумбією і Аляскою).

СОВЕТСЬКІ ВЧЕНІ студіюють космічні лучі, що мають придатися до винаходу атомічної бомби чи іншої тайної зброї. Вчені проводять по 25 годин у літаку на висоті 13 тисяч стіп.

Ростерн, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. Й. ПРИЙМУ

Дня 15-го листопада відбувся похорон Йосифа Приймн з Ростерн, Саск. Йосиф Прийма родився в селі Ланівцях, повіт Борщів, Галичина, 1875 р. Да Канади приїхав 40 років тому і майже постійно жив на гомстеді в Ростерн. Був один з основників місцевої парохії, а що був будівничим, то на нім спочивала відповідальність при будові церкви, народнього дому та інших парохіяльних інституцій, котрими Ростерн слушно може величатись. В парохіяльнім життю брав він активну участь та приєднав собі багато приятелів.

В послідніх трьох роках серцева недуга підірвала його здоровля, а два тижні тому показалось, що всяка людська поміч безуспішна. Скріплений Найсвятішими Тайнами, помер 13-го листопада, в 70 році життя. Покійний полишив у смутку жену Катерину, сина Стефана та дочку Стефанію, замужну за Н. Мельником.

Похоронні богослуження відправив Всч. о. Іван Олійник. Після похорону відбувся обід у домі покійного, де учасники зложили на Українські Вісти $7.80. Збіркою зайнявся п. Н. Мельник, зять покійного Йосифа Прейми.

Вічна Йому память.

Учасник похорону.

Східне Торонто, Онт.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО ПОПАЖЕВСЬКИХ

Дня 11-го листопада Жіноче Товарицтві Серця Христового під проводом предсідниці пані М. Лещук, пані Евдокії Павлишин і пані Марії Кастюк, справили несподіванку для панства Попажевських, а особливо для пані Попажевської, діяльної членкині жіночого товариства. По відспіванню многоліття для ювілятів і гостей вручено дарунки від гостей і дітей. При тій нагоді зібрано на пресовий фонд, з того $4 на Українські Вісти.

Жертводавцям щира подяка, а ювілятам щасти Боже на многі літа.

Приятель.

Торгилд, Алта.

ГОСТИНА В ДОМІ ПАНСТВА С. БУТКОВСЬКИХ

Около 15 років тому поселились у цій околиці панство Стефан і Софія Бутковські й майже від самих початків брали активну участь у праці місцевої греко-католицької парохії, при якій п. Бутковський є секретарем.

Дня 28-го жовтня відбулась у їх новім домі гостина з приводу 15-ліття їх супружого життя, а також хрестини їх донечки Олесі. Гості щедро обдарували панство Бутковських, а на память постарали до їх нової хати ліжко. На заклик кума Ходаня і куми Смерек обдарували гості й малу Олесю. Опісля, на заклик п. М. Кордибана, зібрано на Українські Вісти $5.40. Збірку перевели пп. М. Кордибан і С. Колеса.

Жертвували родини: М. Кордибан, С. Колеса, І. Федина, В. Ходань, М. Смерек, Н. Довганюк, М. Довганюк, В. Возняк, В. Надурак, В. Онушко, Л. Дроздовський, І. Шикула, М. Рачкач, Д. Семенюк, П. Кендзерський, С. Бутковський, М. Каковська, А. Палій, Ю. Івашків, Ф. Попович, С. Ковальчук, А. Кожак, пані О. Піх, І. Косцельнюк, І. Колеса, С. Середа, Осейчук, К. Овд, Н. Шостак.

Всім жертводавцям щира подяка.

С. Колеса.

Едмонтон, Алта.

ХРЕСТИНИ ДОНЕЧКИ ПАНСТВА В. ЩУРІВ

В неділю, 4-го листопада, приятелі панства В. Щрів справили для них гостину з домі панства І. Гнатевих, з приводу хрещення донечки панства Щрів.

Господар дому, п. І. Гнатів, зложив побажання та вручив дарунок, а при тій нагоді переведено також збірку на Українські Вісти, якою зайнявся п. І. Гнатів. Зібрано $7.50. Жертвували: панство В. Щур $2; по $1: панства І. Гнатів, П. Качур, М. Щур. По 50c: Л. Мороз, Ф. Демків, М. Василишин, пані С. Жук. По 25c: В. Каліта, С. Каліта.

Всім жертводавцям щира подяка.

Присутній.

ВЕЛИКИЙ ОБОРОТ
Означає
НИЗЬКИЙ КОШТ

Операції Пшеничного Пулу на протязі минулого року дали добрий приклад на те, що при веденню елеваторів великий оборот означає нижчий кошт торговлі.

В році 1944-45 Саскачеванські Пулові Елеватори збудували чисту оперативну надвишку в сумі $2,383,683. Ця надвишка була виказана мимо того, що оплата за перепродаж збіжжя була зменшена о 2 центи за бушель.

На протязі теперішнього збіжевого року, тому, що зібрано менший урожай, оборот буде менший і прихід з оплат за передержування буде значно менший, як у минулому році, з огляду на те, що минулась велика кількість збіжжя, яка нагромадилась була в воєнних роках.

Пшеничний Пул був збудований фермерами, щоб давав обслугу за кошт. Це якраз він робить. Минулорічний яскравий приклад економії, що є вислідом величини обороту, це ще одна пригадка про те, що **це є для вашої користи доставляти збіжжя до ваших Пулових Елеваторів.**

SASKATCHEWAN POOL ELEVATORS LIMITED

Head Office: Regina

Larry E. Smith

повідомляє про отворення своєї нової Вигрівальні Курят. Випосажена в наймодерніший інкубатор. В додатку до курят, він спеціялізується в вигріванню Індичат. Тепер приймаємо замовлення на Індичата для доставн в 1946 році. Пишіть по Книжечку й Лісту Цін.

Smith's Chickeries

AND TURKEY POULT HATCHERY

9943-82nd Ave., Edmonton Alta.

H. Michalyshyn КАЖЕ:

Найвартніше ваше майно не є хата, фарма, або фабрика — це ВИ! Ваша найбільша вартість, це можність заробляти.

Ви сподієтесь жити до 65, але як ні — то фабрика вашого приходу—ВИ—знищена.

Забезпечте Життєвою Асекурацією вартість, що є в ваших власних черевиках.

ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ!

HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018

Dominion Life Assurance Company Since 1889 Head Office-Waterloo, Ontario

Трепери, Фармері

ВИ ДІСТАНЕТЕ

Вищі Ціни і Скоршу Заплату

ЯК ВИШЛЕТЕ ШКІРИ ДО НАС

Ласиці до	$ 3.50
Мінки до	$25.00
Сконки до	$ 3.00
Заяці до	80c
Нелуплені заяці до ..	70c
Каюти до	$10.00
Червоні Лиси до	$10.00

Ми покриваємо оплату пересилки.

Висилайте з довірям до:

London Hide & Fur Co.

Dept. C., Saskatoon, Sask.

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Виповняемо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.
В цих двох найстарших українських аптиках в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Пa тентовані Медицини й Ветеринарські ліки.
Полагоджуемо лікарські рецепти поштою

Василь Середа, B.Sc. — **Western Pharmacy** — 10310-101 St., Edmonton, Alta.

Степан Середа, PHm.B — **Sereda's Drug Store** — Radway, Alberta.

СЕНАТОР АТАКУЄ БРИТАНІЮ Й РОСІЮ

Американський сенатор Гвілер сказав у сенаті, що Злучені Держави попирають обоїх, Британію й Совети, в шаленій погоні до нової світової війни, яка може покласти кінець цивілізації.

"Одинокими аґресорами нині є наші любі й шляхотні аліянти, любителі миру", сказав Гвілер, противлячись участи Злучених Держав у теперішній міжнародній організації.

"Я не повірю, що Росія хоче війни", сказав сенатор. "Мусимо покінчити з апізертсвом (заспокоюванням апетитів) Росії, а натомість треба дати їй до зрозуміння, що ми не боролися в цій війні за те, щоб позволити їй поневолювати народи Европи. Вона погодилася з нашими високими засадами в годині її нещастя. Вона мусить їх придержуватись тепер."

КОМУНІСТИ ДОМАГАЮТЬСЯ УСУНЕННЯ БЕВИНА

Конґрес британської комуністичної патрії прийняв одноголосно резолюцію з домаганням, щоб усунути міністра заграничних справ Бевина за його політику в справі Греції, Еспанії, Росії і "нових народніх урядів" в Европі. Така політика, яку веде Бевин, комуністам не до вподоби.

ҐІМЛЄР НАКАЗАВ ТОРТУРУВАТИ

На суді в Дахав проти націстичних злочинців виявив Мартин Вайс, бувший комендант концентраційного табору, що самий Ґімлер казав робити лікареві експерименти на інтернованих людях. Ґімлер приїздив особисто й приглядався експериментам, і на його очах вмирали сотки людей.

НАРІД, ЩО НЕЗДІБНИЙ ДО РЕВОЛЮЦІЇ, Є МЕРТВИЙ

Індійський політичний провідник Пандіт Негру сказав минулого тижня, що обовязком Індії є піднести революцію, бо як якийсь край не є спосібний до революції, щоб вибавитись на волю, то він є мертвою нацією.

Помер Роман Стойко

Власник двох готелів в Едмонтоні

В ночі з понеділка на вівторок, 26-го листопада, помер у 49-му році життя Роман Стойко, власник готелів Йорк і Ґренд в Едмонтоні.

Покійний приїхав до Канади в 1914 році зі Стрия, в Галичині, і зразу працював у копальнях вугля, а в 1921 році заложив ресторан в Едмонтоні. В 1933 році купив він Йорк Готел, а в 1939 році Ґренд Готел і вів їх від того часу.

Бл. п. Роман Стойко оставив вдову Катерину і 22-літнього сина Нестора, який по скінченню Гай Скул помагав у веденню готелів.

Похорон відбувся в пятницю рано, 30-го листопада, з церкви св. Йосафата в Едмонтоні. Похоронні богослуження відправив Всч. о. С. Курило, ЧСВВ, а похороном занималось українське похоронне заведення Парк Меморіял, під особистим наглядом управителя, п. Методія Смолика.

ВИМАГАЄ ВИЯСНЕННЯ

Британський міністер заграничних справ Бевин звернувся в промові до Росії і Злучених Держав, щоб вони виразно сказали, які мають домагання територіяльні і щодо баз, аби ті справи можна передискутувати публично.

ПОЗИЧКИ
НА ОСОБИСТІ ПОТРЕБИ

• Коли вам потрібно готових грошей на якусь наглу потребу, то позичка в банку може бути найбільш практичним виходом.

Відповідальні мужчини й жінки, які можуть сплатити позичку зі свого приходу, постійно дістають з цього банку позички на заплачення податків, консолідацію довгів, заплачення належитости за шпиталь і лікареві й на подібні потреби. Процент уміркований, а сплачувати можна вигідними ратами, якщо ви того бажаєте.

Місцевий управитель Роял Банку Канади в вашім сусідстві буде рад обговорити особисту позичку для вас коли небудь і він пояснить вам ті прості услівя, на яких ви можете дістати позичку.

THE ROYAL BANK OF CANADA

Вісти з Відділу Ордену Лицарів Колюмба
ч. 1184 в Едмонтоні

В неділю, 25-го листопада, 70 нових членів були прийняті до Третього Степеня після прийняття св. Причастя в церквах св. Йосифа і св. Йосафата.

На закінчення відбувся бенкет у Народнім Домі, при участи около 250 осіб. Товстмайстром був Ліо Ф. Келорн, а між промовцями були Архієпископ МекДоналд, Денис Магоней з Саскатуну та інші.

Тепер в едмонтонськім відділі Лицарів Колюмба є 18 українців.

РОСІЙСЬКА АРМІЯ ЗАЛИШИТЬСЯ В МАНДЖУРІЇ

Совєтська армія мала забратися з Манджурії до половини грудня, однак далі залишиться, користаючи з громадянської війни між урядом і комуністами. Мало це статися на основі нової угоди між Росією й Китаєм, який не має подостатком війська, щоб обсадити Манджурію й оборонити її перед комуністами.

Окулісти Старки доїзджають до Веґревил

Відомі наші окулісти в Едмонтоні, пп. Петро й Йосиф Старки, доїзджають тепер кожної суботи до Вегревил, щоб дати скоршу й ліпшу услугу нашим людям у тій околиці. В Веґревил окулісти Старки урядують в Добин будинку.
урядують у Добин будинку від годи. 10:30 рано до години 5.30 пополудні.

Як ви самі, або хтось з рідні потребує зеґзамінувати очі, допасувати окуляри або їх змінити, то зайдіть до окулістів братів Старків у Добин будинку в Веґревил кожної суботи, або в Теглер будинку котрого небудь іншого дня.

БУДЕ ПОДАТОК ВІД АВТ

Домініяльний уряд застановляється над наложенням окремого федерального податку від автомобілів і троків.

НОВА ІНДУСТРІЯ В КАНАДІ
Власний дім при 607 Йонґ вулиці

Англійські денники і журнали рільництва пишуть, що ново-засноване підприємство, Браєр Гип Фуд Продуктс Лимитед — становить нову індустрію в Канаді і в Америці. Основателем цьої індустрії є С. М. Дорощук, бувший учитель, автор і видавець. Англійські видавництва пишуть, що "фармері скоро пічнуть плекати свербивус, (ягідки диких рожів) так, як тепер плекають інше збіжже."

Нова індустрія є заінкорпорована на цілу домінію Канади, і в Америці. Користь цього підприємства для всіх людей полягає в тім, що це підприємство вироблятиме ріжні життєдайні поживи, ліки і напитки, багаті на вітамін C, котрий є, як доказують найновіші досліди вчених, підставою кріпкого здоровля. Природний вітамін C держить серце, артерії, кров, память, залози, жили, жилки, і кровні тільця в досконалому стані.

В Канаді і в північній полосі Злучених Держав, росте дико невисказана скількість свербивусу, котрий містить у собі около двадцять разів більше вітаміну C ніж що інше в Природі. Де нема свербивусу, там його можна плекати з насіння. Про це є книжочка з поученнями у мові українській і англійській — насіння мочити, сіяти, плекати, збирати, сушити і продавати.

Пошукування

Пошукую брата Юзифа Франкевича, повіт Камінка Струмілова, село Стрептів. Находився в Бразилії від 1925 року. Хто знав би про нього або він сам, прошу написати до рідної сестри.

Anna Smuk
3 Edward St., Hamilton, Ont.

Пошукує вчителя

Українська громада потребує вчителя або вчительки учити дітей рідної науки а також музики. Дітей около 30. Платня добра. Просимо зголошуватись до секретаря:

IVAN SUSHELNYTSKY
Geraldton Ont.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по етраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненю, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors
9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — В. М. СМОЛИК, управитель. — Vegreville, Alta. Phone 11

ЛЮДИ СУДЯТЬ ВАС ПО ВАШІМ ВИГЛЯДІ

Гарно і до смаку злагоджене волосся дає вам свіжий, милий і молодечий вигляд.
Ми спорядимо ваше волосся в

Перманент або Колд Вейвс Кучері

після вашої вподоби.

Не мусите робити апойнтменту. — Тільки зателефонуйте: 28257.
За роботу ручать услужні вам
ПАННА АННА ВОЛЯНСЬКА І ПАННА ФЛОРЕНС СЛОВАК

NU-ART BEAUTY SALON
Main Floor, Union Building, 10023-102 Ave., Edmonton, Alta.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL — 10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL — 10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркованi ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

ДО МОТОРИСТІВ В ОКОЛИЦІ МОНДЕР!

Ви дістанете найліпшу обслугу в бувшім МекКалум Ґаражі. Досвідчені механіки. Направляємо авта і тайри. Продаємо ґазоліну й оливу.

STARKO MOTORS
MUNDARE, ALBERTA — Telephone 32

НА ПРОДАЖ

320 акрів доброї землі, $20 акер, на сплату; 4 милі від Марвейн, Алта., 60 акрів паренини, хата 4 кімнати, добрий шпіхлір, рівна чорна земля, шутрована дорога, 263 акрів виорано.

H. Tarnow
10163-115 St., Edmonton, Alta.

На Продаж Склеп в Едмонтоні

Ґросерня і мясарня. Новий будинок, нове знаряддя, великий оборот, добре положення. Ціна за все $10,900 готівкою. Вдавайтесь на адресу:

Box 14, Ukrainian News,
10012 - 109 St., Edmonton, Alta.
Phone 25708.

Пошукую

Старшої дівчини або вдови, пониже 40 років, яка хотіла б вийти за мене заміж. Я вдовець, в середнім віці, з двоїма маленькими дітьми, живу на фармі (без довгу). Заінтересованих прошу писати залучаючи фотографію на адресу:

J. Sarnecki,
Janow Corners, Sask.

Пошукую

Пошукує за донькою свого брата, Марією Сосній, з села Завалє, повіт Теребовля. Колись перебувала в Вейнрайт, Алта. Прошу зголоситись на адресу:

Harry Sosnij,
1306-3rd Ave., Brandon, Man.

Цього Року

Дайте в дарунку на Різдво своїм рідним і приятелям

СВОЮ ФОТОҐРАФІЮ

яку можете зробити в українськім фотографічнім заведенню

Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, властитель

КУПУЄМО СВЕРБИВУС

Ягідки з диких і плеканих рож принесуть вам великі доходи. Збирайте. Плекайте. Книжечки з поученням 25c.

Briar Hip Food Products Ltd.
607 Young St., Winnipeg, Man.

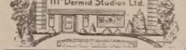
БРИТІЙСЬКИЙ СУД у Лондоні засудив на кару смерти Джона Еймері, сина бувшого міністра для Індії в консервативнім уряді.

ПОШУКУЮ

Текля Демко з Вайлдвуд, Алта., пошукує брата Михайла Юркова в Буенос Айрес, Арґентина. Зголошення слати на адресу:

Mrs. Tekla Demko,
WILDWOOD, Alberta, Canada.

Фотоґрафії, що їх



10024 - 101 St. STREET
Near the Journal ~ EDMONTON

виконують спеціялісти

PARISIAN
DRY CLEANERS and DYERS
321 Ave. F. South, Saskatoon
Телефон 4474

Чистимо, прасуємо й барвимо кожного дня всякого роду мужеське й жіноче убрання. Роботи висилаємо й на провінцію. За солідне виконання ручимо.
Л. ВОВК, власт.

Николай Бартман, B.A., LL.B
АДВОКАТ
веде справи цивільні і кримінальні у всіх судах Британської Колумбії.
1 Hastings St. W., Vancouver

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
MUNDARE, ALTA.

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЛІКАРІ
ДР. ВЕРХОМИН і ДР. ГОЛУБІЦЬКИЙ
Телефон дому 25884 — Тел. офісу 24543 — Телефон дому 84488
Dr. J. Verchomin — Dr. N. D. Holubitsky
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building (на другій підлозі), Edmonton — Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street — Phone 4347 — Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

ROMANICK & ROMANICK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. — Телефон помешкання MA 3183.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 — Res. 2507w
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 год. під адресою —
14 Ontario St.—Phone 261 R

СМЕРТЬ НА ДАХУ. — В Едмонтоні 72-літній Джордж Горі виліз на дах своєї хати змітати сніг, упав, розбив голову й помер.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сієнарської стації).

Тел. офісу 23132 — Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР.
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 — Рез. 52 502

Тел. офісу 22411. — Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Зі Знанням зі Старого Краю
Лічить ріжні недуги, та кладе баньки на бажання пацієнтів.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

Відновіть Свою Передплату!